

A

A La (articolo).

Abbàiu Messa in burla.

Accia Sedano.

Acquazzina Liquido che viene fuori dall'apertura delle pustole. Trasudazione delle piante. Acquerugiu

Acuq'e'maiu - Cosa molto utile.

Addenza - Confidenza.

Affriggiri Affliggere.

Agghiu Aglio.

Agghjaloru - Orzaiolo.

Aguannu In questo anno; o anche: in questo periodo; "oggi come oggi".

Ajeri Ieri.

Alivi Olive.

Allascari Scansare. Fare spazio.

Allura Allora.

Ambata - Folata di vento.

Anca Gamba.

Angalettu Morsa guida per scalpello pertaglio su legno a 45°.

Angaria Piccola riparazione.

Annunca Dunque.

Arbareiu Alberello.

Arburu Albero.

Ardichi Ortiche.

Arenga Aringa.

Arrancari Arrancare; trascinarsi.

Arretu Dietro.

Arrunchiari Contrarre, rattrarre.

Arrunchiatu Raccolto. Ritirato in se stesso.

Arrunchiu In senso figurato: aspettativa illusoria.

Artarizziu (l') L'itterizia

Aspitu Aspide.

Atabbussu Autobus.

Atramenti Altrimenti.

Atu Alto.

Ausu Come se.

Aviri Avere; averi. (Verbo e sostantivo).

Azzo! (cazzo senza c): è un'espressione tra il rafforzativo e l'avversativo.

B

Babbasuni Babbeo.

Babbjari Prendere in giro.

Babbottulu Insetto. Scarafaggio.

Babbu Babbeo.

Baccalàru L'organo sessuale femminile. (Forma volgare)

Bacculupani Babbeo.

Bafagna Tipo di fico.

Baffettuni Forte schiaffo.

Baffuni Baffi folti. Soprannome.

Bagarra Zuffa, rissa.

Bàgghiu Pezzetto di terreno, dietro casa, ad uso agro domestico.
Baggianjàri In senso figurato, al riflessivo: pavoneggiarsi; ostentare (magari con... pomposa leggerezza).
Baietta Valletta (nome del rione).
Baiettotu Abitante della Valletta.
Balata Tombino.
Balia – Donna che accudisce i bambini.
Baljàri Accudire i bambini. Vendere al pubblico, dando voce.
Ballaturi Pianerottolo.
Bandunera Grande tasca interna alla “Saja”.
Baraunda Baraonda.
Barcuni Balcone.
Barracchi ‘nghisi – Rione Inglese
Barritta Berretto.
Basari Baciare. Basare.
Baschjatu Arrossato nel viso e un po’ accalorato.
Bassetti Basette (dei capelli).
Bastarduni Grosso limone.
Bastàsi Facchino, uomo di fatica.
Bastasuni Villano; maleducato.
Battagghiu Batacchio.
Battimuru Gioco fatto con le monete metalliche.
Baullu Baule.
Bbampàri Avvampare.
Bbandugnu Abbandono.
Bbandunari Abbandonare.
Bbazzarjotu Detto di persona che non fa tanto trasparire la sua furbizia.
Bbentu Pausa; riposo.
Bbuccàri Perdere stabilità.
Bbuttàri Ingozzare. (Usato spesso nella forma riflessiva).
Bbutunari Abbottonare.
Bèju Bello.
Benirica Espressione beneaugurante.
Beniriciti (‘u) Un ringraziamento di ripiego.
Bentari Calmarsi; riposare.
Bestinu Quel disgustante odore di pesce: specialmente degli squali.
Biccherazzu Bicchiere di grandi dimensioni.
Biccheri Bicchiere.
Biccherinu Piccolo bicchiere da liquore.
Bilicu pancia piatta
Bittiri Arnese per arrotondare il legno.
Bobbisi Ingordo e mangione. Botta (‘a) In gergo marinairesco: la parte del corpo del pescespada (o di a
Bozzusu Bozzoluto.
Bracalemmi Bracalone; persona trascurata nel vestire.
Brahari Contrarre la raucedine.
Bramatu Detto di persona troppo ava-ra, cui non piace dare qualcosa.
Brasceri Braciare; recipiente dove si usa mettere la brace. (Usato per riscaldarsi.)
Brasciola Braciola. Soprannome. Involtino di carne o pesce.
Bricciu Sassolini levigati dal mare.

Bricichetta Bicicletta. Soprannome.
Brignola Astuta. Mascalzoncella. Vispa. Furba.
Brisci Inizia una giornata. Spunta il dì.
Broccia Forchetta.
Brogna In senso figurato: naso gradevolmente grosso. Attrezzo marinaro.
Broiera Arbusto di brughiera. (Albero da cui si ricavano le scope degli spazzini per la pulizia delle
Bromu Medusa.
Brorata Brodaglia.
Bruscatu Arrosolato
Brusciari 1 Termine usato dai pescatori per indicare l'avvistamento di branchi di pesci.
Brusciari 2 Bruciare.
Buatta Latta di piccole dimensioni.
Buccacciu Contenitore in vetro.
Bùccula Bòccola.
Buffa Rana.
Buffetta Piccolo tavolo domestico.
Buiacca Impasto di cemento liquido da passare dentro le fughe dei pavimen-ti.
Buìcu Ombelico.
Buluni Bullone.
Bumbarduni Volgare puttana.
Bùmbicu Bernòccolo. Bitòrzolo.
Bunaca Grossa tasca.
Bura Coda della cipolla fresca.
Burdellanti ('u e 'i) Chi fa chiasso oltre misura.
Burdellu Bordello. Eccessivo schiamazzo.
Burja Quel cattivo e disgustante odore, che fa pensare al puzzo d'uovo e alla sentina.
Burnea Barattolo.
Burretta Farfalla.
Busciulettaru Persona di scarsissima credibilità.
Buttari Saziare.
Buttazzu Recipiente in legno (o in metallo, tipo tinozzo) per usi domestici.
Buttigghia Bottiglia.
Buzzettjari Fare, in pratica, il traffichino.
Buzzettu Barca di medie dimensioni, da trasporto, usata anche per barattare.

C

Cacacazi Chi cede con svenevolezza al-l'entusiasmo.
Cacafigghi Donna assai prolifera.
Cacareia Diarrea.
Cacasipali Tipo di passeraceo.
Caccamu Una notevole quantità di roba da mangiare.
Cacciafami Diffamatore. Calunniatore.
Caccialepri Un tipo di erba selvatica.
Cacciari Togliere.
Caccjari Fare caccia.
Caceciu Lo si dice di persona di scadenti qualità visive: sia fisicamente che in senso figurato.
Caci Calce da muratore.
Cacili Località bagnarese in prossimità della costiera.
Cacinazzu Calcinacci.

Cacioffulu Carciofo.
Caddara Grande recipiente per bolliture varie.
Caddaràmi Catrame.
Caddararu Chi costruisce caldaie. Tipo di fungo.
Caddizza Calore.
Caddjàri Riscaldare.
Cafettera Caffettiera.
Cafisi Antica misura per l'olio.
Caìccu Caicco. In senso figurato dialettale: persona al seguito che si appiccica fino a dar fastidio.
Caiozzula Escrementi delle capre.
Càiu Callo.
Caiusu Calloso, al dente.
Calacjàta In senso figurato: lisciata.; sviolinata.
Calandrej Gambali di lana.
Calari Scendere.
Calascindi Saliscendi (accessorio per porte e finestre).
Calcio (a qualcosa o a qualcuno).
Calenchiana ('u) Il salire e lo scendere.
Càlia ('a) Favette e ceci tostati e mangiati come le noccioline o i pistacchi. Caljari Torrefare,
Caljaturi In senso figurato: contenitore di cose importanti.
Camalata Azione da persona grossolana. Camali Camallo. In senso esteso: persona grossolana.
Cambara Camera. Cambareri Cameriere; persona di servizio.
Cambarinu Recinto per ripostiglio.
Camella Gamella (o gavetta).
Càmiu Camion.
Campanaru Chi suona le campane. L'intero apparato (cuore, fegato, polmoni, reni) del capretto (o del
Campaneiu Campanello.
Campani Campane.
Campaniari Suonare le campane.
Campusantaru Custode del cimitero.
Campusantu Camposanto; cimitero.
Camula Tarma.
Camuliatu Preso dalla camola.
Camulusu – Nuvoloso
Camurrja Eccessiva noiosità.
Canaleiu Piccolo canale. Una stretta via di Bagnara.
Canarini Interno del collo, della gola.
Cancarina Cancrena.
Cancarjari Termine di sobborgo: mangiare.
Candaliamentu Lunga attesa. (Anche sotto il sole).
Cangiari Cambiare. Cangiare.
Canigghiola Forfora.
Canimarinu Pescecane.
Caniscu Pesce un po' vicino al palombo, ma con una carne più fine.
Cannameju Stoffa di cui son fatti certi fazzoletti, per infagottare roba.
Cannarozza Tipo di pasta: cannolicchi (lisci o rigati).
Cannarozzu Interno del collo, della gola.
Cannata Caraffa. Recipiente per acqua o vino.

Cannavaru Ingordo. Mangione.
Cannistra Contenitore in fasce legnose; di varie dimensioni e di vario uso.
Cannitotu Del rione Canneto. Soprannome.
Cannitu Canneto. Nome del rione.
Canorbu ('u) Un evento particolarmente dannoso e doloroso. Le avversità (talora estreme!) della vita.
Cantaràru Chi manda giù tutto, senza ordine e senza badare a qualità.
Cantàru Quintale.
Càntaru Vaso da notte.
Cantunera Angolo di una casa.
Canusciri Conoscere.
Canzjari Scansare, mettere da parte.
Capij Capelli.
Capiri “ Entrarci” (avere le misure giuste).
Capisciri Capire.
Capizza Briglia.
Capizzuni ('i o 'u) I o il “capintesta”. Detto anche in senso scherzoso (per i politici). In senso spregiat
Cappeiu Cappello.
Cappottu Cappotto.
Capucoiu Salame grosso e largo.
Capuni Pesce di medie dimensioni. Pollo evirato, per renderlo più grasso.
Capurannu Capodanno.
Capuzzellu Capoccia; capo combriccola.
Carangitula Frutto di mare. Tipo di riccio.
Caraviggianu Chi ha la tendenza ad alzare il prezzo.
Carcagnu Tallone; calcagno.
Carcarjari Il verso della gallina. In senso figurato dialettale: ridere sguaiatamente.
Carculari Prendere in considerazione.
Cardacja In senso figurato: nodo non facile da sciogliere.
Cardacjatu Pressato da tante difficoltà.
Cardu Cardo (ortaggio). In senso figurato: dura prova; incarico oneroso.
Carìci Carrucole.
Cariri Cadere.
Carizza Carezza.
Carmerìa Fase di tempo calmo. Bonaccia.
Carnera Dispensa per cucina.
Carognuni Ciuffo di barba sul mento, con forma più o meno appuntita.
Carpitej Intrighi; raggiri.
Carraffina Piccola caraffa.
Carrjari Trasportare.
Carrumattu Lento mezzo di trasporto.
Cartuni Cartone.
Caruseiu Salvadanaio.
Carvunchiu Carbonchio.
Carvuni Carbone.
Cascia Cassapanca.
Casciuni Cassapanca grande.
Casculjàtu Scottato dal sole.
Cassina Specie di “mantovana” casalinga.

Castanitu Castagneto.
Castrarjatu Sbandato; che non sa dove andare a parare.
Casu Caso. Cacio. Formaggio.
Cata Diminutivo di Caterina.
Catalasciara Macchina vecchia e malandata.
Catarrattu Scala per andare in solaio.
Catilazzumbulu Capriola, capitombolo.
Catinazzu Lucchetto.
Catoiu Abituro.
Catorfanu Bambino trascurato (orfano o meno che sia).
Catugghiari – solleticare
Catugghiàri Solleticare
Cavaiazzu Grosso cavallo.
Cavaittu Cavalletto.
Cavaiuzzu Cavalluccio. Soprannome.
Cavaju Cavallo.
Cavalluni Cavallone; ondata marina di grandi dimensioni.
Cavigghia Caviglia.
Cavulhiuri Cavolfiore. Un tipo di fungo.
Cazetta Calzino.
Cazi Pantaloni.
Cazitila Mutande.
Cazunetti Mutande.
Cazzjàri Rimproverare aspramente.
Cazzu Il pene; il membro virile.
Cazzunata Scemenza; stupidata.
Cazzuni Stupido.
Ccà In questo luogo. Ecco qua.
Cca intra (Qui) qua dentro.
Ccasionatu Temporaneamente indisposto.
Ccattari Comprare.
Ccattjari Spiare.
Ccèndiri Fiammifero.
Cchechjari Balbettare.
Ccheccu Balbettante.
Cchetta Spacco. Ferita.Asola.
Cchiappari Acchiappare.
Cciappetta Arnese di ferro, con perno, su cui girano le imposte delle finestre, delle porte, degli armadi
Cciocculatera Cioccolatiera. In senso figurato: cosa di poco conto.
Ccittu! Invito a stare zitto.
Ccittuccittu Silenziosamente.
Cciuncari Produrre dolore fisico.
Cciunchiri Divenire cionco.
Ccivìri Accudire. Prendersi cura.
Ccjari Trinciare; tritare.
Ccorari Asfissiare.Far respirare male, per cattivi odori.
Ccrianzatu Educato. Che ha buona creanza.
Ccucciari Cautelare; coprire.

Ccuntèri Ficcanaso; impiccione.
Ccuppàri Coprire.
Cciu Uccello.
Cciuzzu Uccelletto.
Ceramira 1 Tegola.
Ceramira 2 Ceramida, frazione di Bagnara.
Ceramirotu Persona proveniente da Ceramida.
Cerasara Ciliegio.
Cerasi Ciliege.
Cèrchita Questua.
Cernaru Lucernario.
Cerri Tipo di pesci di piccole dimensioni; da gustare alla brace o fritti.
Certu Certo. Soprannome.
Cerùsu Pallido.
Cèu Vezzeggiativo di Vincenzo.
Chenga Combriccola. Chiacchiarjata Chiaccherata (sostantivo).
Chiaccu Calappio. Chiachiella Persona di estrema leggerezza e volubilità.
Chianca Parte del tronco di un albero.
Chianozzu Pialla.
Chiantapipi Arnese di legno duro, appuntito, usato per far buchi nel terreno e piantarvi talli.
Chiantari Piantare (sia nel senso agricolo, sia nel senso "lasciare (o abbandonare)).
Chianu Piano (inteso come pianura). Avverbio: con calma; lentamente.
Chiappa Sasso piatto.
Chiaranzana Aria secca e frizzante, a cielo terso.
Chiattu Piatto (aggettivo)
Chiavatura Serratura.
Chiazza Piazza.
Chicatura Piegatura. (Il punto in cui una cosa si piega).
Chicchira Tazzina.
Chicchiriju Il muscolo della sottogamba dell'animale.
Chìchira Tonsura del prete. Il punto del cuoio capelluto, dove si pratica la tonsura.
Chièchiu Chi ha un braccio storpio.
Chieppuleiu Tipo di uva bionda e dolce.
Chilata ('na) Un chilo all'incirca.
Chinu Pieno. Colmo.
Chiova ('ì) I chiodi.
Chiovi Piove.
Chiovu Chiodo.
Chiovuta Piovuta (fase di tempo con la pioggia).
Chippu Ceppo. Tronco di grosso albero.
Chis(si)! Voce espressiva che si usa per scacciare i gatti.
Chistu 'cca Questo qui.
Chistu Questo.
Chiumpìri Compire; completare; ultimare. Chiudenda Chiusa. "Recinto. Chiudenda. Saracinesca.
Chiurìri Chiudere.
Ciafagghiuni Volpone; persona molto furba.
Cialandrùni Pelandrone. Pesce.
Ciampra L'orma impressa dal piede o dalla mano.

Ciancianej Ninnoli sonori.
Cianciòlu Rete per la pesca.
Ciancjàri Muoversi abilmente, per attirare o sedurre.
Ciangìri Piangere.
Ciarameia Zampogna. Ciaramella.
Ciarameiaru Zampognaro.
Ciarmatùri Incantatore.
Ciàula Lo si dice di persona ciarliera.
Ciaurrina Impasto caramelloso per fare i bomboni.
Cìcara Tazzina.
Cicchettu Lavata di capo.
Cicerca Cicerchia: legume tipo favicchia (non molto adoperato).
Ciciareia Pescetti neonati, un po' cresciuti..
Cìciri Ceci.
Cicuta In senso figurato: fame.
Cifreca Una roba da schifo.
Cifrisculi Scoppole; "briscole".
Cimeia Vecchio tipo di canna da pesca.
Cimicia Cimice.
Cimorra Forte raffreddore.
Cinanca Offeso ad una gamba. Zoppo.
Cinesa Carbone sminuzzato, che procura una brace duratura.
Cingjàri Accerchiare. Circondare.
Cinnarazzu Cenere ancora calda, per la brace maturata.
Cìnniri Cenere.
Cinta Cintura.
Cipuia Cipolla.
Circàri Lavoratori delle verghe.
Cirrimbiri Pesci a forma di piccole anguille.
Cisina Distruzione.
Citolena Acetilene.
Citratu Citrato.
Citrolu Cetriolo. In senso figurato: citrullo.
Citu Aceto.
Ciùciu ('u) L'organo genitale della donna. (Volgarmente inteso).
Ciuciuljari Far cicaleccio, pettegolare.
Ciùncu Cionco. Mozzo.
Ciurrari Succhiare dal fiaschetto.
Civilizza ('a) Azione, gesto da persona perbene.
Còccia ('i) Brufoli (sia in faccia che in altre parti del corpo).
Coccu Chicco o granello (di uva, noccioline, piselli, lupini, ecc...). Brufolo.
Còcciula Varietà di frutti di mare.
Còcculu ('u) La scatola cranica.
Cocula d'ovu Tipo di fungo. Il tuorlo dell'uovo.
Coffàru Addetto al lavoro delle ceste.
Coffi Recipienti in fasce legnose, costruiti artigianalmente da molte famiglie.
Cofinetta Piccola cesta.
Còfinu Contenitore in fasce legnose, molto robusto usato per trasportare l'uva.

Cogghiànduli Confetti.
Cogghifriddu Tipo facilmente freddoloso.
Cogghiri Raccogliere. Al riflessifo (si cogghù): ritirarsi; rincasare.
Cogghiutu Raccolto.
Coiàru Collare.
Comora Attualmente. (intercalare marinaresco.)
Consi L'insieme di pezzetti di cose varie, che si aggiungono alla pizza (o ad altre confezioni).
Consu Attrezzatura per pesca.
Contri Eruzioni cutanee.
Conzari Preparare. Aggiustare.
Coppinu Mestolo.
Coppuleia Gioco per adolescenti (tipo testa o croce).
Coraisima Quaresima. In senso figurato: persona vestita a lutto.
Cori Cuore.
Corniola Tipo di uva a forma di corno.
Corpa ('i) Le percosse.
Corpu Corpo. Colpo.
Coscinu Cuscino.
Costiggia Seghetto a lame fini per fale gnami.
Cotta Tipico prodotto locale da cui si ricava il torrone.
Cozzarina ('a) La nuca.
Cozzettu Parte della nuca.
Cozzu Nuca.
Crapa Capra.
Crapariziu Caprile. Ovile. Stanza dove si mettono le capre.
Crapettu Capretto.
Crettu ('nu) Lo si dice di persona esile e rinsecchita.
Crianza 1 Educazione.
Crianza 2 Piccolo avanzo lasciato nel piatto dove si è mangiato.
Criatu Garzone, a servizio.
Criatùri Persona ancora piccola di età ed innocente.
Crinu Crine.
Cripopara ('a) L'albicocco.
Cripopu ('u) L'albicocca.
Crirenza Mobile da cucina. Credenza. Credito.
Crirìri Credere.
Crisimogna La miglior resa (o crescita) dell'impasto.
Crisima Cresima.
Crisimu Parte frontale della scatola cranica.
Cristandeia Costardella (pesce azzurro di forma allungata tipo aguglia).
Cristianu Persona.
Crita Creta.
Crivu Crivello.
Crocchiu Gustoso pesce per brodo.
Cropazza Ottimo concime, prodotto dallo stabbio (sterco di pecore).
Cruci Croce.
Cruru Crudo.
Cuccagnisi Chi ha il vizio, magari a spese altrui, dello "scialo" e dell'eccessiva spensieratezza.

Cucchia Coppia (ad esepio: di pani).
Cucchiara Cucchiaio. Soprannome.
Cucchiarinu 1 Cucchiaino.
Cucchiarinu 2 Girino.
Cucciarda Allodola.
Cucuìtru Tipo di fungo mangereccio.
Cucuruni Calotta cranica senza capelli; o con i capelli rasati a zero.
Cucuzza Zucchina.
Cucuzzara Pianta delle zucchine.
Cugghiunella Scherzo.Cèlia.
Cugghiuni Testicoli.
Cugghiunjari In senso figurato: prendere in giro. Canzonare.
Cugnettu Vaso di terracotta per salagione.
Cugnu Pezzo di legno per sostegno. Cùneo.
Cuiura Dolce a forma di ciambella, del periodo di Pasqua.
Culannetta Comodino.
Cularìnu Animaletto rosso attaccato allo scoglio. In senso figurato: tifoso sfegatato.
Cularu Fortunato (che ha culo).
Culumbrina Giovane sbarazzina.
Culurari Colorire; colorare.
Cumbjari Raccogliere una stoffa, arrotolandola.
Cumbogghiari Coprire.
Cumbogghiu Coperchio.
Cummari Madrina. Comare.
Cummèddia Chiasso. Rumore. Frastuono.
Cummendaturi Commendatore.
Cumpanaggiu Companatico.
Cumparatu Rapporto fra compari.
Cunchiuriri Concludere.
Cundolutu Rammaricato.
Cunnu Termine volgare dell'organo sessuale femminile.
Cunocchia Attrezzo per filare.
Cunortu Consolazione. Conforto. Appoggio morale.
Cunsentutu Un po' lesionato.
Cunsinna Rituale esposizione al pubblico della dote della sposa.
Cuntari Contare. Aver potere. Raccontare.
Cuntra Contro.
Cuntrovare Creare col canto versi e rime.
Cuntrura Controra (periodo di siesta del primo pomeriggio).
Cupigghiuni Quantità di cose ammucchiate.
Cupusu Grigio; con aria pesante.
Cura Coda.
Curcari Andare a letto. Coricare.
Curduana Fase dura da superare.Tormentone.
Curetta Trancia di grosso pesce, dalla parte della coda.
Curigghiuni La parte estrema del pesce da taglio vicino alla coda.
Curina La parte più interna della lattuga e simili.
Curiusu Curioso.

Curpa Colpa.
Curràu (‘i) Gli zolfanelli (o fiammiferi di legno)
Curriri Correre.
Currja Cintura dei pantaloni.
Currjari Rincorrere. Inseguire.
Curtu Corto.
Curuna Stoffa piegata a forma di corona e disposta sopra la testa per alleviare il peso. Cèrcine.
Cusciutu Piccola valle ai piedi del monte Cucuzzo.
Custureri Sarto.
Cuteiata Coltellata.
Cuteiu Coltello.
Cutra Iella; iettatura. Coltre.
Cuva Nido.
Cuverta Coperta.
Cuvertura Tetto. Copertura.
Cùzzica Crosta cicatriziale. In senso figurato: persona insistente e attaccaticcia.
Cuzzumigghiuzzu Persona di corporatura minuta.

D

Ddimurari Fare tardi.
Ddirizzari Aggiustare. Raddrizzare.
Ddiù Dio.
Ddragunara Pioggia violenta.
Ddubbari Cercare di non scontentare.
Ddulliarri (o ndolliari) Traccheggiare. Portare una cosa per le lunghe. ‘Ddunari Al riflessivo: farsi un’ a
Ddunca Dunque. Duci Dolce.

E

Ebreu Ebreo. Tirchio. Soprannome.

F

Faccetta Accetta.
Facciolu Ambiguo; non degno di fiducia.
Facciprova Confronto.
Facìotulu Persona di facile e varia operosità.
Fadda La parte pendente del sottogola dei bovini e simili. Specie di pannolino (o pannolone).
Faddali Grembiule.
Faiacca Passerella di legno, che congiunge (o congiungeva) la riva del mare alle “paranze” per il
Falanga Legno a forma di traversa, per aiutare la barca a scivolare in mare.
Faleri (o foleri) Lunga pertica a mo’ di albero, montato sull’ontre e sulla passerella.
Falliccia Pialletta con alette per sagomare il legno.
falsificazione.
Famatica Carestia.
Fami Fame.
Farticchiu Accessorio del fuso.
Fascea Contenitore cilindrico, in fibre vegetali intrecciate, per le “ricotte”.
Fascianu Pesce per brodo. Faggiano.
Fasòla Faggioli in genere. (Fava, pap-palluna, paisana, povareia).
Fasoleia Tipo di faggiolo, tenero e dolce. Soprannome.
Favi Fave.
Fazu Falso.

Feli Fiele.
Fermicula Formica.
Fermicularu Formicaio.
Fetu Puzza.
Feturìa Lezzume; insieme di cose sporche e maleolenti.
Fezza Feccia.
Ffendìri Offendere.
Ffetta Fetta.
Ffettazza Grossa fetta.
Ffucari Affogare. Strozzare. Soffocare.
Fica Frutto del fico.
Ficara Fico.
Ficarindia Fico d'india.
Ficateiu Fegatino.
Fìcatu Fegato.
Figghioleiu Bambino.
Figghiolu Adolescente. (Garzone di unabottega).
Figghiu Figlio.
Filarata ('na) Una lunga fila.
Filera (a) In fila.
Filicali ('u) Vaschetta in muratura (ai piedi del forno) nella cui acqua il for-naio bagna la scopa per pu
Filici Felci.
Filici Felice. Nome.
Filippina Specie di sizza: vento gelido.
Fimmina Femmina.
Finocchiu Finocchio.
Firringheju Piccolo fringuello. In senso figurato: persona di esigua forma fisica.
Firràri Girare intorno (o attorno).
Fisàla (o frisala) Lividore; macchia di colore scuro sulla pelle.
Fisala. Ematoma.
Fissa ('a) L'organo genitale femminile.
Fitenzja Sporczia.
Focu Fuoco.
Focularu Focolare.
Foculiatu Accalorato.Eccitato.
Foghiettu Biglietto del treno.
Folia Nido di uccelli appena nati.
Forbicjàri Censurare.
Forgiareiu Tipo di passeraceo.
Forgiaru Fabbro.
Forgjari Affaccendarsi, arrabattarsi.
Fracchjàta Gran quantità; fracco di legnate.
Fràcitu Fradicio.
Fragagghia Quantità di pesciolini misti.In senso figurato: cumulo di piccole cose trascurabili.
Fрати Fratello.
Frevaru Febbraio.
Frevi Febbre.
Friccina Arnese da pesca con arpione.

Frìcitu Freddo.
Frijri Friggere.
Fringuli Piccoli frantumi.
Friscalottu Fischiotto.
Friscanzana Aria un po' frizzante.
Friscari Fischiare.
Friscatulerii Pettegolezzi da comare.
Frischi – Pane biscottato molto friabile
Frissioni (*a) Il raffreddore.
Frittuli Cotiche lesse.
Frittuliari Cercare minuziosamente.
Fuiettu Faina.
Fuiutu Scappato; evaso.
Fujri Scappare. Fuggire.
Fulijna Fuliggine.
Fumeri Materiale vario per concimare.
Fùndacu Fondaco.
Fundeju L'ultimo bottone, in basso.
Fungia Smorfia. Fungiusu Smorfioso. (Anche in sensodispregiativo).
Furca Forca.
Furceia Forcella.
Fusu Arnese per filare. Fuso.
Futtistèriu Un modo di agire fraudolento.
Fùttiti Fottiti; va a farti fottere.

G

Gabbiuni Gabbie di fil di ferro con dentro grosse pietre, messe a protezione dai marosi.
Gabbu Gabbo Beffa; scherno.
Gaietta Secchio in legno.
Gaijari Ostentare gaiezza, vivacità.
Gàina Gallina.
Gaineia Piccola gallina. Soprannome.
Gaiu Gallo.
galassia.)
Gambittu Fosso (o fossato).
Gambunara Persona dalle gambe grosse.
Gana Voglia.
Ganga Guancia.
Gangulari Fauci, ganasce.
Gargia Guancia. Gabbia costruita di solito per i polli.
Gargiazzi Guance grosse.
Garija Cisposità (o cispa).
Garjusu Persona con gli occhi pieni di cispa.
Garruni Garretto.
Garzuni Garzone.
Gatu Alto.
Gàvanu Recipiente in terracotta per impastarvi la farina o per altro uso.
Gàvita Cunetta; avvallamento praticato nel terreno, per regolare il deflusso delle acque.
Gazzizza Sfotticchiamento.

Gazzusa Gassosa.

Gazzusaro Chi fa le gassose. Soprannome.

Gebbia Contenitore d'acqua in cemento in uso negli orti e nei giardini.

Gghiòmbaru Gomitolo.

Gghiru Ghiro.

Gghiuttìri Ingoiare; inghiottire.

Ggiambrelli (i) Specie di "biscottini" che riproducevano le lettere alfabetiche, mediante firmette per la

Ggigghi ('i) Le sopraciglia.

Ggigghi Escrescenze delle patate.

Ggioviddì Giovedì.

Ggiumbu "Gambo" di vegetali. Soprannome.

Ggiungìri Aggiungere.

Ggiurranda Striscia di stoffa di tela che si avvolge attorno alla testa per lenire il dolore da emicrania.

Ggneiu Agnello.

Ggnursì Signorsi. Sissignore.

Ghiacciu o (iacciu) Ghiaccio.

Giardinaru Proprietario e lavoratore del proprio giardino.

Giardinu Orto di medie e grandi dimensioni con alberi da frutto.

Gileccu Gilet.

Gileppu Giulebbe.

Gilorma Girolama. Soprannome.

Giostrjari Destreggiarsi abilmente per trarre vantaggio.

Girari Dare il resto. Restituire. Girare.

Girjari Girare di qua e di là.

Gissu Gesso.

Giulistreria Ostentazione di schizzinosità.

Giurfunera Tipo di dispensa domestica a vetrina.

Gnagna Pappa per neonato.

Gnustrì Signorsi. Sissignore.

Gorgiusu Gozzoso.

Gràlimi Lacrime.

Granatara ('a) L'albero di melograno.

Granatu Melograno.

Granciu Granchio di scoglio. Soprannome.

Gravigghia Graticola.

Gravigghiata Tombino.

Griju Grillo.

Grinesta Ginestra.

Gringia Grinta.

Grolinu Magro; rinsecchito.

Gròmulu Grumo psicofisico. Nodo.

Grongu Grongo.

Grunda Accigliatura (o aggrottatura) per severità o preoccupazione.

Gruppu Nodo. Gruppo.

Guaiarusu Affetto da ernia.

Guàira Ernica.

Guardjuni Cucitura ad orlo delle suole delle scarpe.

Gùbbitu Ingordo nel mangiare e nel bere.

Guccia (o Uccia) Goccia.
Gùia Il mallo verde contenente la noce.
Guiaci ('u) Gustoso pesce per brodo.
Guija – scorza verde delle noci
Gulera – collana – girocollo
Gulju ('u) L'acquolina in bocca.
Gureiu Budello.
Gurna Pozzanghera di piccole dimensioni.

H

Haccetta Ascia. Accetta.
Hahhalu Tipo di tosse. Halasìa Piaghetta diffuse su parte del corpo. (Letteralmente:
Halema Falena.
Harrubba Carubba.
Hiaccàri Spaccare.
Hiambazza Spiraglio per far passare un po' d'aria.
Hiancu Fianco.
Hiancunata Fianconata. In senso figurato: "battuta" più o meno acida contro qualcuno.
Hianìa Riccio delle castagne.
Hiauràri Odorare, Annusare.
Hiauru Odore; fragranza.
Hiocculata Fiaccolata.
Hisca Recipiente per bollire le ricotte. Piccolo trògolo.
Hiuhhiàri Soffiare.
Hiuhhiata Soffiata.
Hiuhhiulèia Senza peso; in senso figurato: persona di estrema leggerezza.
Hiumara Fiumara.
Hiurapanni Straccio multiuso. Strofinaccio.
Hiuratu Fiorito.
Hiuri Fiore.
Hiuribetta Indumento di pochissimo valore.
Hiurutu Fiorito.

I

Iamu Andiamo (usato per incitare a fare presto).
Iancu Bianco.
Ianculina Pescetti assai minuti: neonata.
Iapriiri Aprire. Iarmaliti Chi provoca contrasti per il piacere di farlo.
Iarmari Mettere su. Causare contrasto.
Iastima (iestima) Bestemmia.
Iastimari Bestemmiare.
Iattari Allattare.
Iavandoti Quelli di 'ia vanda: l'altra parte del paese. Termine dato dagli abitanti della zona di Marinel
Iazzu Sito, posto acquisito.
Ienca Giovenca. In senso figurato, giovane donna di forme robuste.
Ienniru Genero.
Iettami Getti selvaggi (o germogli) di alberi giovani.
Iettari Buttare; gettare.
Iettàu Lo si dice di un tallo che ha attaccato.
Ietticu Di cattiva salute.

Ièu Io (pronome personale).
Iffula Ceffone.
Ij Essi, loro.
Iju Lui. Egli.
Ina ('na) Un pochino, riferito ai liquidi.
Iocari Giocare. Iocu Gioco. Avverbio che indica un luogo vicino.
Iòcu Eccovelo: prendete.
Ippuni o iuppuni Giaccone.
Iri Andare.
Isari Alzare.
Isca Esca.
Iumàri Accendere.
Iùnta Quantità di roba che entra nel palmo della mano. Unità di misura.
Iuntari Saltare.
Iusu Giù.
Iuvu Giogo. In senso figurato: oppressione tirannica

J

Jà Là; in quel posto.
Jmbu Gobba.
Jmbusu Gobbo.
Jnchiri Riempire.
Jncùtu Colmato. Riempito.
Jritali Ditale. Jritata Colpo e impronta del dito.
Jritu Dito.

L

Laga Allagamento per alluvione.
Laganìa Una sorta di brodaglia.
Lahhiàri Ottenere per caso.
Lalonga Pesce della famiglia dei tonni, di stazza media. (Alalunga).
Lamiàri Chiedere una cosa con insistenza, raccomandandosi.
Lamparina Lampadina.
Lampera Tipo di pesce.
Landa Latta. Soprannome.
Lanterninu Abbaino.
Lanza Tipo di barca.
Lanzitta Barchetta.
Lanzolu (lenzolu) Lenzuolo.
Làppara Pesce di piccola e media dimensione.
Làppari Certi lembi flaccidi della carne.
Lapuni Calabrone.
Larditi Funghi in genere.
Lardjari Lardellare.
Lardjatu Lardellato.
Lariu Rione cittadino dietro la Chiesa Madre.
Lascu Rado.
Làstimi Istanze sommesse e noiosamente lagnose.
Latti 'i cambaruni Umore lattiginoso che vien fuori dalla spezzatura di piante erbose lungo i cigli
Lattuca Lattuga.

Lavatura ('a) La "pulizia" della spiaggia, fatta dal mare che s'ingrossa.

Lazàri Conservare.

Lazzu Laccio.

Lena Località bagnarese sita a ridosso della strada nazionale sotto Petra Chiana.

Lessa Biscotto tipico del periodo di Pasqua.

Libìciu Libeccio. Soprannome.

Licia Acciuga.

Licioccula Quantità di alici neonate.

Liddu Materia fangosa.

Lifò Soprannome. Immagine di persona..... un po' allocchita.

Ligaggia Legaccio.

Ligareia Foglia al vento.

Limbàpa In senso figurato: allocco (un po' tonto).

Limbò Specie di animaletto, che si rinviene nelle verdure.

Limosinari Chiedere l'elemosina.

Limosiniari Mendicare. In senso figurato: chiedere una cosa, fino ad umiliarsi, pur di ottenerla.

Limunara Albero del limone.

Limuni Frutto del limone.

Lindini Uova dei pidocchi.

Linusa Linosa.

Lippi Specie di mucillagine viscosa, presente su gran parte delle scogliere.

Lisciabbussu Rabbuffo; forte rimprovero.

Lisciasciamberghi Salamelecchi; saluti cerimoniosi e stucchevoli.

Lissa ('a) Piagnucolio noioso dei bambini.

Lissandru Alessandro.

Litrariari Frequentare immoralmente le puttane.

Litraru Sudicio.

Livara Ulivo.

Livari Uliveto.

Liveia Tipo di uva a forma di oliva.

Livicei Piccole olive.

Livu Oliva.

Lizzu In senso figurato dialettale: nodo da sciogliere.

Llampatu Attonito; stordito.

Llanzaturi Addetto al lancio della fiocina contro il pescespada.

Llattari Allattare.

Llattariari Usato al riflessivo (si llattaria) : amareggiarsi. Llattariatu Amareggiato.

Lleiutu Allocchito; intontito.

Llenjari Allenare. Al riflessivo: svagarsi (si llenija).

Llepràri Subire un calo piscofisico.

Llestiri Al riflessivo (si 'llestiu): sbrigarli. Con valore transitivo: completare; ultimare.

Llèstiti Sbrigati.

Lletticatu Costretto a letto. In altro senso: non lievitato.

Licca liani - Persona ipocrita

Lliccaculu Tirapiedi.

Llicchettatu Vestito di tutto punto.

Lliffari Dare una "lisciatina"; anche in senso figurato.

Llisciari Levigare. Rendere liscio.

Llundunàtu Immalinconito.
Llupatu Rinsecchito.
Lluttari Vestirsi a lutto.
Lluzzari Individuare, distinguere.
Lòfriù (o lòfiu) Loffio (insulso, insensato, vacuo).
Longambàtula Tipo di persona lunga e segaligna.
Longariusu Che va per le lunghe (talora noiosamente).
Longarja Lungaggine.
Longu Lungo.
Lordia Lordura; sporcizia.
Lubrari Piegare.
Luci ('u) La brace composta da legna e carbonella; usata nel braciere o per cuocere.
Lumera Lume ad olio. Tipo di pesce per brodo.
Luniddi Lunedì.
Luntruni Sporco e trasandato.
Luntruniatu Impiastriccato.
Lupareia Voglia continua di mangiare.
Luppinu Semi del luppulo. Trattati con l'acqua di mare si mangiano crudi.
Luvarari Trarre utilità. Transitivo: guadagnare alla meglio.
Luzzi Colpi dati con la punta della trot-tola alla trottola perdente.

M

Maccarruni Maccheroni. Usato come dispregiativo: stupido.
Maccu Pietanza a base di fave secche.
Macera Muro a secco.
Macineiu Macinino.
Maddu Fango.
Maddu russu. Località a sud del paese.
Maddusu Fangoso.
Maestria - ùsaperci fare
Magaria Magia.
Magaru Volgare preveggenete.
Magghiolu Grosso pezzo di legno a mo' di bastone o mazza.
Magnesa Magnesia.
Maija Madia.
Maistra Maestra.
Maistru Maestro.
Malacca Maldicente.
Malaffruntu Offesa più o meno grave.
Malaindula Cattiva indole.
Malatia Malattia.
Malirittu Maledetto.
Malucori Rancore.
Malucorusu Rancoroso.
Malucriatu Maleducato.
Malumbra Fantasma. Termine usato per intimorire i bambini.
Maluni Anguria. Cocomero.
Malupatiri Soffrire, penare.
Malusortatu Non ben voluto dalla sorte.

Maluvirenti Monellaccio, scavezzacollo. Un poco di buono.
Mammanu Mediatore.
Mammulinu Persona di buon cuore.
Mancupatu Sciupato.
Mandali Chiavistello di legno per chiudere porte e finestre dall'interno.
Mandarinaru L'albero del mandarino.
Mangiasumi Forte prurito.
Mangiatariu Mangione.
Manicardjari Armeggiare; fare il..... traffichino.
Manicardu Persona facile a darsi da fare.
Manìcula Cazzuola. (Utensile per muratura).
Manitti Manette.
Manjàri Maneggiare.
Manjata ('na) Accozzaglia; torma.
Mannaia! Mannaggia! (Esclamazione di disappunto).
Mannisi Lavoratore del legname nei boschi, addetto al taglio.
Mappina Straccio.
Marcagnuni Volpone.
Maricèiu! ('u) Poveretto.
Marineia Marinella: nome di quel rione.
Marinotu Abitante di Marinella.
Mariola Tasca interna della giacca.
Màrmuru Marmo.
Marrancùni Un qualcosa di materiale, grosso e fuori misura, non adatto a un certo scopo.
Marrèa Verso della matassa. Bandolo. Soprannome.
Marruggiu Robusto bastone rustico.
Marruni Pezzo di carbone non maturato, che, nella brace, genera fumo acre e fastidioso.
Marsu Marzo.
Martàru Mortaio per pestarvi le spezie oaltre droghe.
Marteiu Martello.
Martiddi Martedì.
Marturanu Nome del promontorio che divide la spiaggia di Bagnara.
Marùia Materia cerebrale.
Marvascja Malvasia
Marvizza Tordo. Soprannome.
Marvizzuni Volpone, persona molto furba.
Maschiata Schiaffo.
Mascija Ascella.
Màsculu Maschio.
Masinu Diminutivo di Tommaso.
Massaru Conducente del carro tirato dai buoi.
Mastra Canale d'acqua per irrigazione.
Mastrabballu L'esperto della situazione.
Mastravota Mossa astuta. Giusta mossa.
Mastrazzolu Grosso pezzo di legno senza sagoma.
Mastricari Masticare. Mastru r'ascia Falegname. Carpentiere.
Matarazzu Materasso.
Matruni ('u) Mal di pancia.

Màttula Una certa quantità di lana a forma di matassa.
Maulà Orecchioni (malattia).
Mazzacani Grossa pietra.
Màzzara Pietra massiccia e pesante. In senso figurato: qualunque oggetto massiccio e pesante.
Mazzòla (‘i) Le bacchette per suonare il tamburo.
Mballoccutu Attonito, quasi intontito.
Mbaragghi (‘i) Medaglie.
Mbaragghia Medaglia.
Mbaragghiu Sbadiglio.
Mbardatu Carico (pieno) di roba, senza ordine.
Mbartù rispetto a
Mbasciata – riferire un messaggio
Mbasunatu Accantonato.
Mbata Leggero venticello, fresco e piacevole.
Mbatiari In senso figurato dialettale, al riflessivo (sì ‘mbatia) andare a letto presto. È anche il verbo
Mbatoju Casotto in cui si raccolgono le galline per dormire.
Mbelenatizzu In senso figurato: un po’ velenoso.
Mbelenatu Avvelenato; contenente ve-leno; in senso figurato: persona velenosa.
Mbernu Inverno.
Mbesta Federa (copertura a forma di sacchetto).
Mbestiri Investire (nel senso di scontro).
Mbestutu Fitta vegetazione boschiva. Investito.
Mbirdicari In senso figurato: divenir verdastro per velenosità.
Mbirdutu Senza colorito.
Mbìria Invidia.
Mbirjusu Invidioso.
Mbiscari Mescolare. In senso esteso:contagiare.
Mbiscitari Frugare. Rimestare.
Mbiscusu Appiccicoso; colloso.
Mbiscchiatu Ridotto. Rattrappito.
Mbitari Avvitare; invitare.
Mbivarari Annaffiare. Irrigare.
Mbivaruni Beverone; brodaglia.
Mbivìri Bere.
Mbivùta Bevuta. Mbjari Incollare.Fissare. Appiccicare.
Mbjatu Beato.
Mbòcica Dondolo.
Mbocichjari Altalenare. Dondolare. In senso figurato: fare l’alto e il basso.
Mbogghiari Intingere; inzuppare.
Mbonatu Bonario. Senza malizia.
Mborariari Avvolgere.
Mbozzari Comprimere il bisogno di reagire, tacendo.
Mbracari In senso figurato: raccontar frottole. (Chi mi va mbracandu)!?
Mbrancicari Al riflessivo (si mbrancica): arrampicarsi.
Mbrazzari Abbracciare.
Mbrazzuljari Arrotolare (le maniche).
Mbriachej Frutti della famiglia dei lamponi.
Mbrigghiu Birillo.

Mbrilloccari Ingioiellare.
Mbrjàcu Ubriaco.
Mbrogghiari Imbrogliare.
Mbrogghiuni Imbroglione.
Mbrogna Galleggiante di medie dimensioni per individuare in mare la rete o il conso.
Mbromatu Zeppo di acqua (o di altro liquido). Fradicio.
Mbucari Imbucare; mettere in buca.
Mbuccamuschi Chi sta a guardare, senza far niente.
Mbuccari Imboccare. Mettere in bocca.
Mbucciari Nascondere.
Mbucciataru Chi ha il vizio di nascondere le cose.
Mbucciateia Nscondino.
Mbucciusu Chi tende a nascondere le cose.
Mbucculàri Al riflessivo (si 'mbuccula): prendere, nell'andare, qualche scorciatoria.
Mbuiari Ammaccare.
Mbuiatina Ammacatura.
Mbuiatu Ammaccato.
Mbulicari Raccontare frottole.
Mbulicuni Raccontafrottole.
Mbunari Inzuppare di acqua (o di altro liquido).
Mburdatu Una stoffa rozza.
Mburdutu Ammanettato. Ravvolto in troppi panni messi alla rinfusa.
Mburmu Ingombro
Mbuscari Buscare, procacciarsi qualcosa.
Mbuscicatu Un po' gonfio; tumido.
Mbuttunari Farcire.
Mbutu Imbuto.
Mbuzzunari In senso figurato: abbozzare; arrivare ai limiti della sopportazione.
Megghiu Meglio.
Mela Carmela.
Meli('u) Miele.
Mentiri Mettere.
Menzu Mezzo.
Meravighia Meraviglia.
Mèrcuri Mercoledì.
Merica America.
Mericanu Americano.
Mèricu Medico.
Meu Mio.
Meza Milza.
Miccia Stoppino.
Migghiozzu Pannocchia.
Milinghi ('i) Meningi (o le tempie).
Minari Menare.
Minchia ('a) Il Pene.
Minchia! Volgare esclamazione di sorpresa.
Mindichjatu Pieno di mende.
Minn'e vacca Tipo di uva bianca un po' grossa e appuntita.

Minna Seno.
Minula Pesce azzurro, per fritto e arrosto.
Minzognàru Menzognero.
Mitribu Lo si dice di una persona dall'aspetto piuttosto mesto.
Mittaru Antica misura di capacità.
Mmagari Incantare.
Mmagatu Incantato.
Mmalumbratu Nuvoloso.
Mmalutu Di salute cronicamente cagio-nevole. In senso figurato: persona priva del benchè minimo va
Mmansurratu Giù di tono. Mmaragnatu Raggrinzito per eccessiva maturazione.
Mmazzari Ammazzare.
Mmèndula Mandorla.
Mmendulara Mandorlo.
Mmerdareia In senso figurato: dicesi di cosa molle oltre misura (con riferimento alla melma).
Mmerdusu Moccioso. Merdoso.
Mmergulatu Decorato con festoni.
Mmostrèia Pezzetti.
Mmostricèiu Un pezzettino.
Mmostru Un poco.
Mmulingianatu Pieno di lividi.
Mmunurratu Immusonito, imbronciato.
Mmunzeiari Ammonticchiare; ammucchiare.
Mmurrari Incagliarsi (o incagliare). Pensa alla barca che si incaglia sui fondali marini.
Mmusciari Ammosciare. Transitivo: rendere moscio; intransitivo: diventare moscio.
Mmusciatu Transitivo: reso moscio; in-transitivo: diventato moscio.
Mòiu Molle; assai morbido.
Mola Molare. Pesce. Pietra circolare per affilare.
Monaceiu Tipo di pesce, rosso o nero, di piccole dimensioni.
Motichjatu Reso un po' logoro, per eccessivo uso.
Movìmundi Sbrighiamoci. Muoviamoci.
Mpacceri Ficcanaso.
Mpacci Di fronte.
Mpacciu Imbarazzo. Impaccio.
Mpaiari Travolgere.
Mpalisi Palesemente
Mpamu Infame.
Mpapparinatu Arrossato nel viso, per eccitazione, o per eccesso alcolico alimentare.
Mpapocchiari Confondere le idee, cianciando.
Mparari Imparare.
Mparticunari Infilzare.
Mpassulutu Molto rinsecchito.
Mpastatu Sgualcito. In senso figurato: un po' esperto di certe cose.
Mpasturari Mettere in difficoltà. 'Mpatitari Calpestare.
Mpenduliari Tener penzolini.
Mpenduljuni Penzolini.
Mpèricu Impedimento; ostacolo.
Mpertusari Nascondere (in buche, pertugi etc).
Mpestari Appestare, riempire di cattivo odore.

Mpicciari (2) Trattenersi; attardarsi.
Mpicciarrobbi Appendipanni.
Mpiccicagghi Sottili pezzetti vari (di legno o di altro) usati per l'appiccamento del fuoco. **Mpicciari** ()
Mpillusu Vanitoso.
Mpirricchiata Sparata euforica.
Mpistunatu Completamente avvinazzato.
Mpitusu Piccoso, seccante, permaloso.
Mpizzari Appendere.
Mpotiri Di forza. Mprascari Imbrattare.
Mprascata - Impiastricciata
Mprascatina Un risultato insoddisfacente, pieno di imbrattature.
Mprascatu Imbrattato.
Mprosari Biggerare; fregare.
Mprosatura Fregatura.
Mpùia Pustola. Mpurriri Imputridire; marcire.
Mpurrutu Imputridito.
Mucatu Bacato.
Muccaturi Grande fazzoletto usato dalle Bagnarote.
Muccu Secrezione nasale.
Muccusu Moccioso.
Muffata Grossa sciarpa grossolana, troppo ingombrante.
Muffjatu Ammuffito.
Muffu Specie di fazzolettone, messo al collo da certi "malandrini".
Muffuluni Tipo di pesce della famiglia degli scazzupoli, ma più piccoli.
Muffurata Aria bassa, umida e pesante.
Muggheri Moglie.
Muica Mollica del pane.
Muicuni La parte bianca del cedro o dei limoni in genere.
Mujcata Piccolissima quantità.
Mulingiana Melanzana. Livido sul corpo.
Mulingiana. Melanzana o in senso figurato ematoma.
Mundari Mondare; levare la buccia.
Mundatu Sbucciato.
Mundizza Immondizia.
Mundizzàru Immondezzaio; letamaio.
Mungarusu Lo si dice di persona che parla con particolare nasalità.
Mungjàri Lamentarsi, mugolando.
Mungrù Detto di persona dall'aspetto... aggrondato.
Muntanti Corrente marina che viene da sud.
Muntàri Montare; salire; cavalcare.
Muntarozzu Agglomerato a forma di duna.
Muntugari Nominare. Mentovare.
Muntuni Montone.
Munzeiu Piccolo agglomerato.
Mureia ('a) Le more, frutto.
Murga Morchia (la feccia dell'olio).
Murmuriu. Brusiu, pettegolezzo.
Murmurjàri Parlare male di qualcuno (o di qualcosa) sommessamente.

Murra Assembramento (di persone o cose). Cumulo, Mucchio.
Murrìttjari Celiare.
Murrìttusu Chi ricorre con frequente facilità a scherzucoli, sia piacevoli che noiosi.
Murru (o mmurru) Sostanza organica tra il grasso ed il calloso contenuta nel corpo del pesc spada.
Musca Mosca.
Muschjari Raggranellare. Racimolare.
Mùscia ('na) Un gattino (o gattina).
Muscìghia Piccolo involto. Musciu Moscio, floscio. Mussjari Torcere il muso; in senso figurato: rimar
Mussu Muso.
Mussuluni Forte schiaffo sul muso.
Mustazza Baffi.
Mustazzuni Baffi lunghi e folti.
Mustura Componente della capocchia dello zolfanello. Mistura.
Musugnu Persona di minuta costituzione fisica.
Musunjari Mangiucchiare qualcosa.
Mùtulu Pesce azzurro della famiglia dei tonni, ma di dimensioni più piccole.
Muzzatina ('na) Un "tutt'uno" col più e col meno.
Muzzicari Mordere.
Muzzicata Morso.
Muzzunaru Chi raccoglie le cicche. In senso figurato: persona di poco valore.
Muzzuni Mozzicone.

N

N cocciu Un pochino.
N palisi Pubblicamente; apertamente.
Naca Specie di culla.
Nacàtula Biscotto, dolce tipico della Pasqua.
Nafri ('a) L'alloro.
Naschjari Annusare. Arricciare il naso.
Nàsia Nàusea.
Navetta Navetta
Ncaciàtu Acciaccato.
Ncafunari Buttare confusamente in un angolo.
Ncaiatu Incallito.
Ncallitu - Appassianato
Ncaniri Accanirsi
Ncapizzari Trainare.
Ncarcagnari In senso traslato dialettale: fare entrare con forza: conficcare.
Nearchirunu Qualcuno.
Ncarcunu Qualcuno.
Ncariri - Accanirsi
Ncarogniri Transitivo: rendere vigliacco; intransitivo: invigliacchire. (divenir vigliacco). 'Ncarognutu
Ncarreiatu Oberato da tanti impegni e preoccupazioni.
Ncasàri Rafforzare.
Ncazzunutu Intontito; instupidito.
Ncazzusu Di facile irritabilità.
Ncensu Incenso.
Nchiaccari Accalappiare.
Nchianari Salire.

Nchianata Salita.
Nchiappari Imbrattare.
Nchiavicari Imbrattare.
Nchima Pre cucitura.
Nchimari Imbastire.
Nchiostru Inchiostro. In senso figurato: vino.
Nchiovari Inchiodare. ‘Nchiovatu Inchiodato. In senso figurato è un’invettiva.
Nchippatu Tarchiato. Tracagnotto.
Nchiumbari Impiombare.
Nchiuriri Rinchiudere.
Nchiurutu Rinchiuso.
Nchiusa Terreno recintato adibito a vari usi e depositi. Località.
Nciachitarèiu A groppa (o sulla groppa).
Ncignari Cominciare qualcosa. Inaugurare. Incignare.
Ncimorratu Raffreddato; Costipato
Ncinu Uncino
Ncircari Cingere con cerchi. Curvarsi come cerchio.
Ncociari Carpire; captare.
Ncocicareiu A groppa o sulla groppa.
Ncoiu Addosso, sulla groppa.
Ncojzzusu Appiccicoso.
Ncoleratu Fortemente amareggiato.
Ncozzatu Lo si dice di chi ha il collo corto.
Ncrettutu Rinsecchito per deperimento.
Ncriccari Andare a genio. Nota l’espressione “ non mi nricca”
Ncriscimentu Noia. Tedio.
Ncrisciutu Annoiato.
Ncrisimari Cresimare.
Ncroccari Contrarsi.
Ncrustatu Incrostato. Pieno di croste.
Ncufatu Raccolto su se stesso.
Ncugnari Far entrare della roba in uno spazio più o meno saturo.
Ncùnia Incudine.
Ncunu Qualcuno.
Ncurdunatu Contorto.
Ndah! Interiezione esprime un ...richiamo all’attenzione su una certa cosa.
Nddiminari Indovinare.
Ndrolu Babbeo; semplicione.
Ndruccari Indurre a non smettere di ...desiderare.
Nducciu Gruzzolo di soldi nel gioco della trottola. Pallino di riferimento in certi giochi.
Nduia (‘a) Un insaccato di salame casalingo.
Nduluratu Indolenzito.
Ndunduliarsela – Prendersela con comodo, procastinare
Ndurtu Indulto; provvedimento di clemenza: In senso esteso: condono di una punizione.
Ndurutu Indurito.
Ndutrinnatu Addottrinato (colto; erudito).
Neiu Anello.
Nenti Niente

Nervina Nervosismo.
Nescìri Uscire.
Nespulara Nespolo.
Neu Neo.
Nfamu Infame.
Ngagghia Spiraglio, feritoia.
Ngagghiari In senso figurato: beccare (se ti ‘ngagghiu!).
Ngaiatu Pieno di sporcizia appiccatic-cia.
Ngaluni (‘u e ‘i) Scalino e scalini. Usato a Porelli.
Ngarzatu Facente “coppia”...in segre-to.
Ngegnu (1) Tipo di attrezzo per la pesca con pochi e grossi ami, lungo 2 km usato sotto costa.
Ngegnu (2) Macchina per fare la pasta. Ingegno.
Nghiazatu Accosciato; ripiegato su se stesso. Accortamente appostato, in attesa di qualcosa.
Nghielatu Gelato.
Nghimbari Ammaccare.
Nghirno’ Signorno.
Nghiuttìri Inghiottire.
Ngialinutu Ingiallito.
Ngiallutu Ingiallito.
Ngija Anguilla.
Ngileppu Giulebbe; tipo di sciroppo.
Ngnirru Piccolino.
Ngraniatu Angosciato; amareggiato.
Ngravari Esercitare una certa pressione fisica.
Ngrisi Inglese.
Ngrjari Bruscare; arrosolare leggermente.
Ngruppari Annodare.
Nguaiatu Inguaiato.
Nguantari Agguantare.
Nguanti Guanti.
Nguattatu Appostato.
Nguentu Unguento.
Ngunagghia Parte interna della coscia sotto l’inguine.
Nicchietta Loculo mortuario.
Nigghia Nebbia.
Nimali Animale.
Nimpia Lampadario sfarzoso.
Ninareiu Dono che si fa per la ricorrenza dei defunti.
Nivarrati Precipitazioni ad intermittenza.
Njornàu Si è fatto giorno.
Nnacari Cullare.
Nnannata Pesciolini neonati assai minuti. Neonata.
Nnasprari Coprire qualcosa di cioccolato fuso od altro.
Nnatari Nuotare.
Nnera Bruttina.
Nnettaricchi Cose di piccolissime dimensioni. Riferito specialmente ai pesci.
Nnettatini Ritagli; scarto.
Nnicareiu Piccolino. Soprannome.

Nnicchiu Organo sessuale femminile.
Nnigghiari Annebbiare; offuscare.
Nniricàri Annerire.
Nniricatu Annerito. In senso figurato:detto di persona priva di pregi.
Nnocca Fiocco, generalmente fatto ad arte, con dei nastri, per tenere i capelli.
Nnuricati Ignudi. Resi nudi.
Novajorca New York.
Nòzzulu Nocciolo dei frutti.
Nsalata Insalata.
Nsalinutu Frastornato.
Nsamai Casomai.
Nsambari Sonnacchiare.
Nsaurratu Appesantito; annebbiato.
Nsertari Azzeccare; centrare.
Nsignari Insegnare.
Nsitari Innestare le viti o altre piante.
Nsitu Escrescenza tra pelle ed unghia.
Nsivatu Molto sudicio.
Nsòlia Tipo di uva bionda e dolce.
Nsonnari Sognare.Nsugna Strutto. Grasso animale.
Nsuvaratu Detto di parte fisica, temporaneamente priva di sensibilità.
Ntabbaratu Intabarrato. (Infagottato nel cappotto).
Ntacciari Tacciare; accusare.
Ntaiaratu Intirizzito.
Ntartaratu Sporco e pieno di incrostature.
Ntasari Intasare.
Nticchiari Andar veloce.
Ntinna Antenna.
Ntisa ('a) L'udito.
Ntoni Antonio.
Ntoppatu Rappreso.
Ntraficatu Indaffarato.
Ntrallandu Imbastitura fatta dal sarto sulla stoffa per il combaciamento delle parti dell'abito.
Ntramagghi Cose intricate.
Ntramari Lavorare le ceste. In senso figurato: confabulare segretamente.
Ntrappatu Amalgamato
Ntrizzari Intrecciare.
Ntrizzicari Divenire intimi.
Ntronatu Intronato. Riferito a frutto: indurito dal tempo.
Ntropicari Inghiottire amarezze. Avvelenarsi la vita.
Ntropicatu Con l'animo esasperato dalle amarezze.
Ntrufuliatu Intrufolato.
Ntrumbatura Calibratura degli arpioni.
Ntrupatu Ravvolto in un mucchio di panni, senza ordine.
Ntrupi Insieme di panni (o altre cose) disposti alla rinfusa.
Ntruppeiùtu Tracagnotto.
Ntrusciatu Disordinato; sciatto.
Nuatri (o nuautri) Noialtri.

Nucara Noce (albero).
Nuci ('a) Noce.
Nucij Nocciole.
Nucilla ('A) Le arachidi.
Nui Noi.
Nuiu Nessuno.
Nurcu Mutilato.
Nvernu Inverno.
Nvestìri Mettere a frutto. Investire.
Nvitari Avvitare. Invitare.
Nzambàri Appisolarsi.
Nzavanari Mettere a letto.
Nzinga Cenno mimico nel gioco dellabriscola.Segno. Nzùiu Tipico dolce biscottato.

O

Occhialuni Piccolo pesce, squisito per frittura.
Occhjari Dare occhiate. Guardare in modo rapido, a intervalli.
Ogghialari Produttori di olio.
Ogghialoru Comune malattia degli occhi. Orzaiolo.
Ogghiu Olio.
ondulatorio.
Orbu Cieco.
Orgiu Orzo.
Orru Falco pecchiaiuolo.

P

Pàccaru Pacca. Colpo dato a mano aperta.
Pacchianu Troppo vistoso; talora un po' goffo.
Paccìa Pazzia.
Pacciu Pazzo.
Pachiòchiru Chi si crede drittone.
Paecu Persona rozza e ottusa.
Pagghiara Rione Bagnarese tra Marturano e Porelli.
Pagghiolu Secchio.
Pàgnulu Persona di vaga definibilità.
Paiu Oggetto principale, nel gioco dell'enoci, che viene tirato contro le noci stesse.
Paiuni – Piccoli fichi da maturare
Palamatara 1 Rete pelagica per la pesca (pescespada, alalunghe, ecc).
Palamatara 2 Imbarcazione ad otto re-mi usata per vari tipi di pesca.
Palandruni Pelandrone. Scansafatiche.
Palarina Pellegrina (nome di una frazione di Bagnara).
Palataru Palato.
Paleia Remo.
Palittò Paletot.
Palljari In senso sportivo: palleggiare.Insenso figurato:prendere in giro.
Pallunaru Chi racconta frottole.
Palluni Pallone. Soprannome.
Palorgiu Trottola.
Palumba Colomba.
Palumbu Pesce della famiglia dei pescecani. Colombo.

Paluni Grossi pali di castagno lavorati nelle segherie.
Pampaneia Bolle d'aria in genere.
Pampanjari Al riflessivo (si pampanja): pavoneggiarsi.
Panaru Contenitore in fasce legnose di medie dimensioni, usato per gli ortaggi.
Paniculu Granturco; mais.
Pannizzi Fiocchi di neve.
Pappalluni Tipo di Fagioli. Usato anche come dispregiativo per dire "Grasso".
Pappasàli Pelandrone.
Papuzza Piccolo parassita di alcuni legumi.
Paraculu Persona dal comportamento equivoco e servile.
Paragiricu Panegirico.
Paranza Barca usata per portare i carichi di legname sui bastimenti.
Parapigghia Parapiglia. Confusione.
Pareia Padella.
Paricchia Pariglia, coppia (di pesc spada od altro).
Parinchiri Istigare (riempiendo ...la testa).
Parincutu Influenzato. Fomentato.
Parisciri Curare bene la brace, per renderla uguale e duratura.
Parmentu Palmento. Luogo di lavorazione dell'uva per ricavarne il mosto.
Parmu Palmo. Unità di misura.
Parrari Parlare.
Parrasia Eccesso di loquacità. Parlantina.
Parretteri Chi chiacchera spesso, talora spettegolando.
Parrinèiu Piccolo grillo che trilla a lungo nella notte.
Parrinu Parroco di campagna.
Parrocchiànu Distorsione popolare dalla parola "parrocchiano", che vuol dire: cliente affezionato.
Pasca Pasqua.
Pascali Pasquale.
Pascìri Pascere.
Pascuni ('u) La pasquetta.
Passa (a) Movimento migratorio degli uccelli.
Passari Passare, superare, sorpassare. Transitare.
Pàssiru Passero.
Passjari Passeggiare.
Pàssuli ('i) L'uva secca.
Pastaru Chi fa la pasta. Soprannome.
Pastia Castagna secca e sbucciata.
Pateia Patella. Mollusco, con conchiglia, attaccato agli scogli. Soprannome.
Patri Padre.
Paù Uva pane.
Paucciana Pinzochera di sagrestia. Bacchettona.
Pauccianu Bigotto, baciapile.
Pàuru Pesce ottimo per arrosto.
Pecuruni Tipo furbastro, poco affidabile.
Pedano Scalpello grosso per legno.
Pèiu Peggio.
Pej Pelle.
Pèllaru Schiaffo sonoro. Pellaro (località).

Pendulara Stracciona.
Perata Colpo ed impronta del piede.
Perciari Forare; bucare.
Perciatina Iniezione.
Perdiri Perdere.
Peri Piede.
Perna ('a) Il pene.
Pertusu Foro, buco, pertugio.
Pestricara Pesco.
Pestricu Pesca.
Petra Sasso; pietra.
Petrachiana Località bagnarese sita sulle colline al centro del paese, coltivata a viti.
Petriceia Piccola pietra.
Petrusinu Prezzemolo.
Petti Suole delle scarpe.
Pettinissa Pettine a denti stretti per donna.
Pèttinu Pettine. Tipo di pesce: come la sogliola (ancora più gustoso ma di dimensioni più piccole).
Pettinu strittu . Pettine per cercare i pidocchi in testa.
Pettinu. Pettine
Pezziju Strage, eccidio, sterminio.
Pezzjari Fare a pezzi; ridurre in pezzi.
Pèzzula Rimasugli di fasce legnose usati per accendere il fuoco.
Pianeta Aquilone.
Pìcara. Pesce razza.
Picari Al riflessivo (si pica): applicarsi con costante determinazione.
Picciriju Piccolino.
Picciriuzzu Piccolo piccolo.
Pìcciu Jettatura.
Picciùsu Lagnoso; lamentoso.
Picjari Trasmettere iettatura (o malocchio).
Pici pici In condizioni di salute assai cagionevoli.
Picireca Catrame.
Piciunara Piccionaia. In senso figurato dialettale: gruppo di persone chiassose.
Piciuni Piccione.
Picuni Piccone da lavoro.
Pigghiàri Prendere.Pigliare.
Pignata Pentola.
Pignolata Tipico dolce di Carnevale.
Pignu Pegno.
Pija Pulviscolo poco percettibile e attaccaticcio.
Pila ('a) I soldi.
Pilanna Donna disordinata, trasandata.
Pilari Antico modo lamentoso e angosciante di piangere i morti.
Pilinda Persona spettinata. (Dispregiativo).
Pilorma ('a) In senso collettivo: i soldi.
Pilu Pelo.
Pinnolari I sottili peli delle ciglia.
Pinnu (1) Località adiacende a Marturano; oggi facente parte di Porelli.

Pinnu (2) Lo sciamare di corpuscoli lanuginosi, poco percettibili.
Pinzeiu Pennello.
Piparej Biscotti tipici di farina e miele.
Pipi Peperone.
Pipita Imboccatura.
Pirara Pero.
Piretta Grosso limone con la parte bianca grossa e dolce.
Piritu Peto; scoreggia.
Pirituni Gran puttana.
Pirocchia Pidocchio. Soprannome.
Piruni Cilindretto di legno appuntito per botti ed infissi.
Pisacantara Specie di cicalone.
Pisantuni Pesce più o meno simile a un grosso “mutolo”.
Pisari Pesare.
Pisci Pesce.
Pisciara Venditrice di pesci. Usato anche in senso dispregiativo.
Pisciari 1 Orinare.
Pisciari 2 Venditrici di pesci.
Pisciazza Urina. Pipì.
Piscistoccu Stoccafisso.
Pisciuni (’u) Parte della gamba dietro il ginocchio.
Piscogna Risma di pescatori. Anche termine dispregiativo che indica persone da cui stare alla larga.
Pistacchiusu Affetto da cisposità.
Pisu Peso.
Pitihiana Impetigine. Serpigine.
Pitinga Pezzettino.
Pititti Ritagli vari dal corpo del pescespada.
Pitta Pizza.
Pittara Cladòdio (tratto di fusto della pianta del fico d’india).
Pittipia Tipico dolce di farina e uvetta passa.
Pittu Rossetto.
Pituliàri Fare del cihiacchiericcio da comare.
Pizza (’a) Il pene.
Pizzatei – Pagnotte di grano duro tipo dolci
Pizzenti Pezzente.
Pizzicalòra Molletta per fermare i panni stesi.
Pizzogna Pesce della famiglia del pauro.
Pjònica Disdetta.
Pjuni Garzone di bottega.
Pòndu Pondo:stimolo spastico dell’intestino retto.
Porcherusu Porcone; persona turpe e spregevole.
Porcu Maiale. Porco.
Portazzicchinu Portamonete.
Postèri Postino
Potìri Potere.
Povareiu Chi vive nel bisogno; pitocco.
Ppendici Pendenze.
Ppericari Bazzicare; frequentare; praticare.

Ppigghiàtu Un po' attaccato al fondo della teglia, a causa della consumazione dalla materia liquida.

Ppizzari L'effetto pungente dell'ortica e simili.

Ppoiari Appoggiare. Al riflessivo (si 'ppòia): stendersi per riposare.

Pprahu Respiro un po' affannoso.

Pprecari Al riflessivo: prendersela a cuore. (Si ppreca).

Ppuntjari In senso figurato: al riflessivo (si 'ppuntia): mangiare qualcosa, contro il senso del "vuoto"

Ppurari Appurare; accertare.

Preiari Al riflessivo (si preja): provare gioia, contentezza.

Premuni Polmone.

Prena Gravida. Pregna.

Prescialoru Frettoloso.

Previtaru Chi frequenta la sacrestia. Baciapile.

Priandola Donnetta cui piace girare di qua e di là a far chiacchiere.

Pricantari Esorcizzare.

Prisa Ostacolo per deviare l'acqua nei canaletti d'irrigazione.

Prisentusu Presuntuoso.

Prisja Piselli.

Prisumari Presumere.

Pruna ('i) Le prugne.

Prunara Albero delle prugne.

Prunu Prugna.

Pruppara Serie di ami, sapientemente legati insieme, per la pesca di polipi.

Pruppetta Polpetta.

Pruppettuni In senso figurato: "più apparenza che sostanza".

Pruppu Pòlipo.

Pugnetta Venere solitaria (atto impuro).

Puiastra Gallinella in crescita. In senso figurato: fanciulla in fiore.

Puìtru Puledro.

Pujara Una delle costellazioni a cui si riferivano i vecchi pescatori per stabilire l'ora.

Pulagra Podraga; pellagra; (ed anche piaga).

Puleiu erba selvatica tipo gramigna

Pulici ('u e 'i) La pulce, le pulci.

Pulizzari Pulire.

Pumara Il melo.

Pumaroru Pomodoro. Soprannome.

Pumici Pietra pomice.

Pumu Mela.

Pungìri Pungere.

Puntaloru Peperoncino intero e piccante (o no). Soprannome.

Puntuni Posto. Parte montuosa sporgente.

Purata Pus. Materia purulenta.

Puratèia Roba ridotta da solida a cremosa in senso riduttivo.

Pureiotu Abitante di Porelli.

Purej Rione di Bagnara (in passato Purelli).

Puricinu Pulcino.

Purvarata Polverone.

Putiga Bottega.

Putigaru Bottegaio (generalmente di alimentari).

Puza ('i) I polsi.

Q

Quagghiu Il caglio che si aggiunge al latte per ottenere “la quagliata”.

Quartana Recipiente in terracotta usato per tenere l’acqua.

Queteratu Cautelato.

Quetu Calmo. Tranquillo. Quietto.

R

R’ ‘i Dei (di essi).

Raffio Arnese per calzolaio. Soprannome.

Rahari Trascinare.

Randi Grande.

Randizzusu Spocchioso; borioso.

Rangiara Arancio. Nome di un rione di Bagnara. (‘A ‘Rangiara)

Rangiu Arancia.

Ranu Grano.

Raottu Scarafaggio.

Rapinu Uccello rapace.

Rari Dare.

Rascàri Raschiare.

Rasta Grasta.

Rastu Odore.

Rattalora Grattugia.

Rattàri Grattare.

Rdisi Fili d’erba, utilizzati per la legatura.

Rentèra Dentiera.

Renti Dente.Denti.

Reschi ('i) Le squame.

Ricchi Orecchio.Orecchi.

Riciarottu Diciotto.

Riciri Dire.

Rigalu Regalo.

Rigàlu Regalo.

Rimisu In tono dimesso; in senso figurato: con modestia e umiltà.

Riri Dire.

Riscurruta Chiacchierata (conversazione).

Rittu Detto.

Rocchiari Colpire col malocchio.

Rocchiatu Colpito da malocchio.

Rocchiu Iettatura.

Romani Domani.

Ròmìnica (e Dominìca) Domenica.

Ropu (e roppu) Dopo.

Rormiri Dormire.

Roseia Tipo di fungo.

Roteia Cuscinetto a sfere. Rotella pirotecnica.

Rracina Uva.

Rraggia Rabbia.

Rraggiari Al riflessivo (si rraggia): arrabbiarsi.

Rrahaliari Trascinare (o rotolare) per terra.
Rrampinu Grossa fiocina per la cattura dei cetacei. Soprannome.
Rrancari Lanciare. Tirare. Trascinarsi.
Rrancascia Grancassa. (Strumento musicale a percussione).
Rrancata ('a) L'aire; lo slancio.
Rranciari Al riflessivo (si rranca): arrangiarsi.
Rrandeiu Grosso fazzoletto portato dalle donne per coprire testa e spalle.
Rranti Errante. Il punto di mare più lontano, quale "posta" per la pesca del pescespada.
Rrappatu Rattrappito.
Rrappu Grappolo.
Rrasagghia Sassolini situati in riva al mare.
Rrassari Spostare.
Rràsula Terrazza di vigneto.
Rrattusu Estremamente eccitabile.
Rraulizza Liquirizia.
Rrèficu Oratura.
Rreggipettu Reggiseno.
Rrema ('a) La corrente marina.
Rrèmiti Tratti istintivi del carattere personale.
Rrescìri Risultare valido; riuscire.
Rresciutu Riuscito.
Rrestatini Rimasugli. Piccoli residui.
Rribbata Angolo appartato.
Rribbeiari Contestare qualcuno (o qualcosa), protestando rumorosamente.
Rribbeiu Protesta rumorosa.
Rribbumbu Rimbombo.
Rribbusciatu Trasandato, sciatto.
Rricchi Facoltosi, benestanti, possidenti.
Rricriari Ristorare.
Rrihanu Origano.
Rrihiatari Ripigliar fiato.
Rriloggiu Orologio.
Rrimazzari Sbattere con forza.
Rrimbari Spingere per scansare, senza molta cura.
Rriminari Usato al riflessivo: darsi da fare di gran lena. (si rrimina).
Rrimisu Sommesso
Rrimoiari Rendere molle. Rammollire.
Rrimoiatu Reso molle
Rrina Sabbia. Spiaggia. Rina (nome di donna).
Rrinali Recipiente usato per urinarvi. Pitale.
Rrìndina Pesce azzurro. Rondine.
Rrinescìri Riuscire.
Rrintunatu Rintanato.
Rriparu Rimedio. Riparo.
Rripezzari Rattoppare.
Rripigghiari Al riflessivo: si rripigghia. Rianimarsi.
Rrirìri Ridere.
Rrisinatu Rinsecchito. Ridotto.

Rrisorviri Risolvere.
Rrisposterì Molto determinato nel ribattere (o controbattere).
Rritiragnu Risucchio dell'onda marina.
Rritrattini Figurine di calciatori, attori o altro.
Rrivaci Tipo di contenitore per la salagione (di acciughe, melanzane, olive, ecc..)
Rrivari Arrivare. Giungere. Raggiungere.
Rrivertica Risvolto.
Rrivotari Rovesciare.
Rrizzicari Rischiare; azzardare.
Rrìzzicu Rischio; azzardo.
Rrjettatu Trascurato; trasandato.
Rrobbari Rubbare.
Rrobbi ('i) Gli indumenti di vestiario.
Rròcciula-maceri Chi parla con scomposta rapidità a scapito della chiarezza.
Rrocciuliari Rotolare.
Rroccu Rocco.
Rròsuli Geloni.
Rrotulascàrsi Situazioni intricate.
Rrotuliari Arrotolare.
Rrubbeta Paramento del prete.
Rruggia Ruggine.
Rruggiatu Arrugginito.
Rrugna In senso fisico: rogna o scabbia. In senso figurato grattacapo; rogna.
Rrugnuni Rognone.
Rrumpimentu Rottura. Rompimento.
Rrumpiri Rompere.
Rrumurata Rumore
Rrumuru Rumore.
Rrunbàgghiu Detto di persona troppogrossa rispetto all'altezza.
Rrunchiàtu Contratto; rattratto.
Rruncigghiu Ronciglio.
Rrundjari Fare la ronda. Aggirarsi per indagare.
Rrunfari Russare Rrunzari In senso figurato: lavorare disordinatamente.
Rrunzata Tradizionale parata di bambini sulla barca che scivola in mare.
Rrunzùni Chi non cura bene ciò che fa.
Rruppiri Rompere.
Rrusicari Rosicchiare.
Rrussàina Morbillo.
Rrussari Russare.
Rrussjari Rosseggiare.
Rrussu Rosso.
Rrussulina Pescetti un po' più grossi della "neonata".
Rrustìri Arrostitire.
Rruttu Eruttazione. Rotto.
Rucatu Educato. Ducato (moneta).
Ruci Dolce.
Rùggia Tpo di uva color ruggine.
Rumbuliari Cadere rotolando.

Rumpìri Rompere.

Runca Roncola; utensile usato nelle segherie per pelare i pali.

Rutturi Dottore

S

Sàbatu Sabato.

Sacchetta Tasca.

Saccurafa Ago gigante per materassi.

Saja Vestito tradizionale bagnarese. Grossa gonna.

Sajmi Acqua per la salagione.

Saladda Gualdrappa multiuso.

Salimi Salsedine.

Saliprisa Lardo salato.

Salitu Salato.

San Gianni Comparato. Compare.

Sangunazzu Budello riempito di sangue di maiale.

Santantòni Tipo di coleottero.

Santòmi Sintomi.

Sapiri Sapere.

Saracara Specie di trappola per topi.

Saracinesca Serranda.

Saracu Sarago (pesce pregiato).

Sarcimuni Condizione di chi sta malridotto perché preso a botte e pestato.

Sarmura Salamoia.

Sarmuri Amarezze.

Sarmurìgghiu Condimento con miscuglio di olio, origano, aglio, prezzemolo, in un filo di acqua tiepida.

Sarsjàtu Amareggiato.

Saru Rosario.

Sarviettu Tovagliolo; salvietta.

Sassula Attrezzo per prendere i legumi secchi. Adoperato anche per togliere l'acqua dalla barca. **Satar**

Satizzu Salsiccia. Soprannome.

Saùrra Zavorra.

Savani ('i) Scarpe per i morti.

Sbafanziari Dire (o fare) spacconate.

Sbafanzusu Smargiasso; spaccone.

Sbalasciu Spreco senza misura.

Sbalestrari Uscire dai gangheri.

Sbalestratu Fuori di testa.

Sbarazzari Sgombrare. Rifare spazio.

Sberrari In senso figurato: uscire da una situazione, senza un preciso orientamento.

Sbilunatu In senso figurato: svitato. **Sbrìndisi** In senso figurato: detto di persona molto generosa. **Sbro**

Scacciari Schiacciare. Scacciu Qualcosa da rosicchiare dopo i pasti.

Scafazzari Schiacciare. Scafunatu Dicesi di qualcosa di franoso, staccatosi da un corpo compatto.

Scagghia Scaglia. In senso figurato: bel pezzo di donna.

Scagghiuni Dente del giudizio.

Scalici Cipolle giovani di forma allungata.

Scaluni ('u e 'i) Gradino, gradini.

Scamogghia Pretesto; sotterfugio.

Scampàu È cessata la pioggia.

Scancamurrata Lavata di capo.
Scancaratu Sgangerato; in senso figurato: mal ridotto.
Scancellari Cancellare.
Scandagghiari Scandagliare; indagare.
Scangianisi Chi vive arrangiandosi. Traffichino in tono minore.
Scanigghiari Scavare a fondo nelle cose.
Scantaranu Pezzo di mobile della camera da letto compreso di specchio.
Scapatari Scaraventare.
Scappucciu Verza.
Scapulari Transitivo: liberare da impedimenti. Intransitivo: svignarsela.
Scarafuni Furbastro; imbroglioncello.
Scaravagghiu Scarafaggio.
Scarda Pezzettino.
Scarfurutu Andato a male; marcito.
Scarparu Calzolaio. In senso figurato: dispregiativo di chi non è abile.
Scarpèiu Scalpello.
Scarpisari Calpestare.
Scarpjuni Geco. Salamandra.
Scartagnola Fico da scarto.
Scartari Scegliere.
Scartellatu In senso figurato: storpio.
Scaru Scavo praticato dai pescatori, in riva al mare, per facilitare il varo e il tiro delle barche.
Scasari Mettersi in movimento.
Scasciuni Pretesto; occasione. Una scusa qualsiasi.
Scaternari Rovistare, frugare intensamente.
Scavigghiari Slogare.
Scavuljari Frugare in cerca di qualcosa.
Scaza ('a) Scalzo.
Scazacani Un tipo di straccione.
Scazzupulu Tipo di pesce di più o meno piccole dimensioni.
Sceccareiu Piccolo asino. Sceccaru Chi, per mestiere, governa il somaro.
Sceccu Asino.
Scheccia Lucerna in terracotta, con bec-co risucchiato, per lo scolio dell'olio.
Schetta Nubile.
Schettu Celibe.
Schiania il riccio della castagna
Schiantari Al riflessivo (si schianta): provar paura.
Schiantu Spavento.
Schiantusu Pauroso; timoroso.
Schiattàri Schiattare. Morire.
Schiattusu Estremamente dispettoso.
Schiavuni Fungo porcino.
Schicciari Schizzare.
Schifju Schifo.
Schifjusu Schizzinoso.
Schifusu Schifoso.
Schina Schiena.
Schirifiziu Scorpione di piccole dimensioni. (Usato anche come dispregiativo).

Schiticchiu Pasto particolare, da consumare con cibi appetitosi.

Schittu-schittu “A pane e cacio”.

Schiumarri Naturali sbavature caratteristiche dei ruminanti. Emissioni più o meno acide, per indispos.

Schiumbatu Fuori piombo. Non a piombo.

Schiumputu Sbiadito, scolorito.

Schizziju Parte terminale del membro vi-rile. Glande.

Sciabbacheiu Imbarcazione con tipica attrezzatura per la pesca.

Sciabica Tipica rete da pesca. Sopran-nome.

Sciocatjari Agitare; dimenare con viva-cità.

Sciacqualattuchi In senso figurato: persona di mediocre capacità fattiva.

Sciafferu (‘u) Il meccanico (di mestiere, ed anche conducente) di mezzi motorizzati.

Scialapitu Cappotto.

Scialìbiu Spesa senza risparmio; sper-pero.

Scialùni Buontempone.

Sciammisciu Camicetta. Indumento tradizionale della donna bagnarese.

Sciampagnuni Lo si dice di chi sciala, di chi spende negli svaghi senza misura.

Sciamparjari Spargere senza ordine.

Sciampràri Stendere; allargare.

Sciancari Strappare. Lacerare.

Sciancatu Zoppo.

Sciancaturi In senso figurato: detto di un mezzo di scarsissima efficienza.

Sciàrra Rissa.

Sciarrinu Litigioso.

Sciasciari Sfasciare.

Scifàru Chi mangia troppo e di tutto, senza ordine.

Scifrunària Eccessiva fortuna al gioco.

Scifu Trògolo: mangiatoia per i suini.

Scifulari Scivolare.

Scilinguagnulu Rapida loquacità.

Scillaratu Scellerato (birbante; malvagio).

Scilletta Gioco di abilità degli adolescenti con le monete.

Scidenti Corrente marina che viene da nord.

Scìndiri (e scindìri) Scendere.

Sciogghimentu Diarrea

Sciogghìri Sciogliere. Slegare.

Sciòndulu Sciattoni. Trasandato.

Sciorta Diarrea.

Scippàri Scippare.

Scirocchitti – Primi venti caldi. Venti di marzo

Sciroccu - Scirocco

Sciucari Asciugare.

Sciunetta Accetta da vigna.

Sciuntiniari Vagabondare; andare di qua e di là.

Sciuntinu Vagabondo, girovago.

Sciuppari Rimediare; ricavare alla meglio. Scippare.

Sciurtiri Spuntare in un certo luogo.

Sciuttìmi Carezza; penuria.

Scjari Strappare; fare a pezzi, stracciare; sciare.

Scocculatu Lo si dice di una persona con la testa totalmente calva.

Scofinari In senso figurato: defecare abbondantemente.

Scojzzari Distaccare; scollare.

Scola Scuola.

Scolla Cravatta.

Sconsu Disturbo.

Scoppuluni Schiaffone/i.

Scorcia Buccia. Scorza. In senso figurato: rudezza.

Scorcilla Termine usato per indicare chi ha commesso una bravata. Soprannome.

Scorciuljari Togliere il baccello. Sgranare.

Scorciusu In senso figurato: rude; aspro nei modi.

Scòrfanu Scorfano: (gustoso pesce per brodo).

Scornicchiatu Alquanto cornuto.

Scornu Onta.

Scossu Grembo.

Scotulari Sbattere.

Scrima Scriminatura; riga che si fa per dividere i capelli.

Scrisimari Colpire duramente, ferendolo, il cranio.

Scrjanzàtu Screanzato.

Scucchiarari In senso figurato: rompere i rapporti; non andare più d'accordo.

Scucurunatu Con i capelli tagliati a zero.

Scugghiari Evirare.

Scugnari Scassare il terreno per dissodarlo.

Sculari Intransitivo: mandare acqua. Transitivo: far perdere acqua.

Sculurutu Scolorito.

Scumbogghiari Scoperchiare. Scoprire.

Scuncassatu Sconquassato.

Scunchiuriri 1 Non concludere. 2 Spropositare. 3 Rompere il rapporto di fidanzamento.

Scundutu In senso figurato: privo di qualità rilevanti. In senso fisico, insipido; privo di sapore.

Scunfundìri Confondere.

Scunsulatu Sconfortato. Sconsolato.

Scupetta Vecchio fucile.

Scupitta Spazzola.

Scursuni In senso figurato tipo di persona schiva ed ombrosa. (Rsu di scursuni va pronunciato alla sicil

Scuru Buio; oscuro.

Scuscenziatu Senza coscienza.

Scusciri – scucire, dividere

Scusciu Rumore di un qualcosa fra le mani o dentro un recipiente. Rumore in genere.

Scuzzetta La parte della nuca del pescespada. Sdarrupari Precipitare.

Sdarrupu Dirupo. Scoscendimento.

Sdarrupusu Scosceso. Non praticabile.

Sdillabbratu Un qualcosa che ha perso l'elasticità.

Sdilliriatu Pazzoide. Fuori di testa.

Sdillumbàri Pestare (con riferimento ai lombi.)

Sdingari Al riflessivo: sentirsi con la pancia piena (si sdingau).

Sdirrancatu Sfiancato.

Sdirrutta ('a) A catafascio.

Sdisonestu Disonesto.

Sdivacari (e divacari) Travasare. Versare.
Sdunatu Slabbrato. Allentato.
Secari Bietole.
Seggia Sedia.
Sennunca Se no. Altrimenti.
Serpi Serpente.
Serra Sega.
Serraccu Seghetto.
Serratura Segatura. Trucioli di legno.
Servaggiù Selvaggio.
Servizi Faccende. Sfacendatu Sfatigato.
Sfantasjari Vaneggiare.
Sfirrjata Una sequenza rapida (di cose odi persone).
Sfundacari Prelevare sale (ed affini) dal fondaco.
Sfuttuljari Sfotticchiare.
Sgalupatu Senza garbo nè modi.
Sgambeiatu Sciancato.
Sgarginari Graffiare.
Sgariari Levare la cispa (dagli occhi).
Sghiuvatu Senza modi.
Sguaiato Sguazzari Mescolare velocemente. Agitarsi, muoversi nell'acqua.
Sguazzu Gioco degli adolescenti con le monete. (Testa o croce).
Sguerrari Allontanare senza precisa destinazione. Disperdere.
Sguiari Togliere il mallo alle noci.
Sgureiatu Con i vestiti fuori posto, talora sbrindellati.
Sguttari Sgottare; aggotare (togliere l'acqua dal fondo di una barca o di uno scafo).
Sicarrèiu Piccolo sigaro. Soprannome.
Sicarru Sigaro. Siccagnu Parte di terreno meno soggetto all'azione dell'umidità.
Siccia Seppia.
Sichinenza – che vale poco
Sichinenza Senso di spilorceria. Che vale poco.
Signalì ('u e 'i) Starnuto, starnuti.
Sìlipi Specie di assilli.
Silipusu Schifiltoso.
Simana Settimana. Simigia Chiodino da calzolaio. Soprannome.
Sinasca Puzza al naso. Alterigia. Spocchia.
Singa Segno o striscia.
Singari Segnare.
Singatella Gioco per ragazzi, con tracciato a terra.
Singaturi Graffietto per falegname.
Sipala Siepe.
Sira Sera.
Siri ('i) Le sere.
Siri Essere.
Sirinu Aria brinosa della notte e del mattino.
Sitacciu Setaccio. Attrezzo per la cernita.
Siti ('a) La sete. Voce verbale: siete.
Sivi Sporcizia incrostata sulla pelle.

Sivu Segò. Grasso animale usato per ungere le “falanghe”. (vedi).

Sjata Il farsi trasportare a riva cavalcando la superficie dell’onda marina.

Smalirittu Maledetto.

Smarrunata Marronata.

Smatrari Evirare, castrare.

Smicciuljatu Scompigliato.

Soggiru/a Suocero/a.

Sola Suola.

Sonnata Dormita.

Sònnura (‘i) I sogni

Sopu Persona dall’espressione un po’ dimessa.

Soru Sorella.

Sottinu Scantinato.

Spacchiotta Dicesi di giovinetta piuttosto vivace.

Spacchiu Materia biancastra che si forma attorno al collo del glande, e che richiede pulizia.

Spagàru Colui che fa lo spago. Chi vende lo spago.

Spagnari Al riflessivo (si spagna): provare paura.

Spagnatu Spaventato.

Spagnoletta Rocchetto di filo per sarte.

Spagnu Spavento.

Spaia Spalla.

Spaiera Spalliera.

Spalangari Spalancare.

Spallenti Dilapidatore; dissipatore; sprecone.

Spanu Rado.

Spaparacchiatu Sdraiato in scomposto rilassamento.

Sparagnari Risparmiare.

Sparagnaturi Risparmiatore.

Sparagnu Risparmio.

Sparapaiu Oggetto costruito con un foglio di carta, usato come gioco, per fare il botto.

Sparari Sparare

Sparariziu Fuochi d’artificio. Sparatoria.

Sparatrappu Cerotto.

Sparrari Parlare.

Sparrazza Contenitore in fasce legnose, usato per trasportare materiale vario.

Sparti A parte.

Spartimentu. Località a sud del paese.

Spasa Guantiera.

Spasciari Sfasciare. Disfare.

Spasulatu Detto di chi è in balia di se stesso, senza una regola.

Spasuljatu Sparso qua e là, senza ordine.

Spàtula Pesce azzurro lungo anche due metri e piatto come una spada.

Spatuliàri Gesticolare agitando le braccia a mo’ di “spatola” (pesce).

Spejzzatu Sbrindellato. Malvestito.

Sperdiri Dimenticare; scordare.

Spicari. Crescere.

Spicciari Finire. Terminare.

Spicicari Sbrogliare, districare.

Spiccaturi Specie di pettine un po' robusto.
Spicu Spigolo.
Spilazzu Sfilacciatura.
Spilunga (e spillunca) Piatto un po' grande a forma allungata.
Spinciu Fringuello.
Spingiri Spingere.
Spingula Spilla da balia.
Spinguliamentu Specie di formicolio.
Spinnari Privare delle penne. In senso figurato: infliggere una forte perdita.
Spinnatu Rimasto senza penne. In senso figurato: chi ha perso al gioco.
Spìnula Spigola.
Spìnzaru Specie di soprabito.
Spiritu Alcool. In senso figurato: spiritosaggine.
Spiritusu Spiritoso.
Spisati Somma di varie spese.
Spìsia Scintilla, favilla. In senso figurato: persona svelta e vivace.
Spitittatu Senza appetito.
Spizzica Un "basta" da tirchi.
Spizzicari Tagliare le estremità del baccello. In senso esteso: pizzicare lentamente, con interesse, le ca
Spizzuliari Sfotticchiare.
Spjàri Domandare (per sapere). Informarsi.
Sponzjari Spargere acqua a forma di pioggerella sul bucato steso.
Sponzusu Spugnoso; morbido.
Spossari Sfossare.
Sprocchiata allontanare i caprettini dalla mamma
Sprovari Indagare tatticamente.
Sprurenti Senza peli sulla lingua. Spulicari Spulciare; liberare dalle pulci o da altri parassiti.
Spunduratu Sfondato.
Sputa e ietta Detto di pesci (od altro), con troppe spine (od ossicini) e pochissima carne.
Sputazza Saliva.
Sputazzata Lancio dello sputo.
Squagghiari Sciogliere; fondere. Squasu Come se o quasi che.
Squasu in quel modo
Squetari Usato al riflessivo (si squeta):
Ssaccarjari Transitivo: far traballare in senso ondulatorio. Intransitivo: traballare in senso
Ssaccàti Rantoli; ultimi respiri.
Ssaggiari Assaggiare.
Ssartari Assaltare.
Ssettatu Seduto.
Ssiccari Intransitivo: dimagrire; transitivo: essiccare (per esempio: al sole).
Ssiccati Essiccati.
Ssicutàri Scacciare.
Ssilu Desiderio particolare. Voglia. Assillo.
Ssimpicari Essere colpito da sincope.
Ssittatu Assetato.
Ssumari 1 Venire a galla, dopo un'immersione in acqua.
Ssumari 2 Sommare; fare la somma.
Ssundari Sfondare.

Ssundìri Disfare il lavoro a maglia.
Ssundurari Al riflessivo (si ssundura): defecare abbondantemente.
Ssunduri – disfare un lavorato a lana con ferri
Ssupigghiari Aizzare il cane (o altro ani-male) contro qualcuno.
Ssutterrari Sotterrare; seppellire.
Ssuttigghiari Assottigliare.
Ssuttigghiatu Assottigliato.
Stagghjari Bloccare. Fermare l'acqua. Arrestare una barca.
Stagnera Contenitore in latta, con becco, per olio.
Stanchej ('i) Le stampe; le grucce.
Stantivu Raffermo. Stantio.
Stati ('a) L'estate.
Stemmu Tosse da raffreddore o da catarro Stendiri. Stendere.
Sticchiu Organo sessuale femminile.
Stigghioli Budella di capretto (o di pollo). (Ottimi come manicaretti).
Stigghiùsu Ostico; difficile da districare.
Stij Stelle.
Stipu Mobile con ante.
Stisiju Pezzo di raspo con i chicchi.
Stomàticu Tipico dolce biscottato, scuro.
Stop ('o) Gioco delle carte. (Poker dei poveri).
Stortu Storto, non diritto. Stolto, stupido.
Strabusciu Eccessivo frastuono.
Stracangiari Stravolgere.
Stracangiatu Sconvolto. Stravolto.
Straccu Sputo catarroso.
Straci ('u) Specie ordinaria di terracotta.
Stracoiatu Infiacchito; straccato; stremato.
Stracquatu Sbattuto fuori dall'acqua. In senso figurato: assai provato.
Strahaliari Trascinare per terra senza alcuna cura.
Strambottjari Fare battute a sproposito.
Stranghjatu Dimenato da varie difficoltà.
Strangugghiuni Improvviso malessere infiammatorio.
Strata Strada.
Strattu Concentrato di pomodoro. Estratto.
Stratuni Strada grande (Il corso V. Ema-nuele II).
Stravòlicu Chi parla o si comporta in modo disorganizzato, strambo e spropositato.
Streuzu Fasullo.
Stricari Strofinare
Stroppicari Inciampare. Incespicare.
Stroppjari Rendere storpio.
Stroppjatu Reso storpio.
Stròsciula ('na) Una donna trasandata, sciattona.
Strovjatu Disseminato qua e là, senza ordine.
Strumbu Sgombro (pesce). Soprannome.
Struncatùra Pasta scura di grano, con crusca.
Struncuni ('i) I tronconi delle gambe Struncuniatu Reso poco valido da notevoli disagi.
Strunzu Stronzo; pezzo di merda (nei due sensi: fisiologico e figurato).

Struriatu Preso da arsura. Fortemente assetato e pieno di voglia.
Struriri Consumare.
Strurutu Consumato.
Struzzari Sfiurare; toccare appena.
Stuiàri Pulire.
Stuppa Canapa per idraulici.
Stuppaggiara Volgare puttana.
Stuppaggiu Tappo.
Stuppari Otturare.
Sturdutu Stordito.
Stuta-candili Asta con uncino a imbuto, per spegnere le candele.
Stutari Spegnere.
Subbia Scalpello rotondo per incidere.
Sugghiuzzu Singulto; singhiozzo.
Sulanotu Nativo (o abitante) di Solano.
Sulanu Solano. Nome del rione.
Sularu Solaio.
Sumpèssura Tipo di donna dispotica ed arrogante. Sumpustura Imbroglione; mistificazione;
Sumu – sumu In superficie.
Suppa Zuppa.
Suppestrata Salame grosso.
Supra Sopra.
Suprasutta Sottosopra.
Surcu Solco.
Surfalora Fuochi d'artificio.
Surfarignu Di colore simile a quello dello zolfo.
Surfjuni Antico tipo di fucile.
Sùrici 1 Pesce di piccole dimensioni di colore rosso o verde, assai prelibato.
Sùrici 2 Topo. Nome di un tipico gioco paesano fino agli anni settanta.
Suriciuni Volpone, persona molto furba.
Surra Parte commestibile della pancia del pescespada
Surura Sudore.
Surva ('i) Le sorbe.
Survusu Lo si dice di frutto (o altro cibo) che produce l'allappatura (o legatura) dei denti.
Susotu Campagnolo; montanaro.
Sussumellu Tipico dolce con copertura di cioccolato.
Susta Pennichella.
Sustu Pesantezza di stomaco.
Susu Sù.
Sutta Sotto.
Suvera Còrdigan; giacca di lana.
Svigghiu Sveglione.
Svindignari Al riflessivo, si svindignau, privarsi dei propri beni. Svombicari Scaricare il colore.

T

Tabbacchera Tabacchiera.
Tacciu Recipiente in legno (o altro materiale) per lavare i panni.
Taccuni Lo si dice di materia che, a masticarla, oppone una certa durezza.
Tacianu Polmone del manzo, da cuci-nare tipo spezzatino.

Tafana Senso di estrema svogliatezza.

Taggèra Etàgere; scaffale.

Tagghia Taglia.

Tagghiacori Spauracchi notturni della fantasia popolare.

Tagghiari Tagliare.

Tàiu Tallo. Lordura della pelle.

Talianu Italiano. Soprannome.

Talornu Cosa (o persona) non facile da sopportare. Tormentone.

Tamarru Zoticone.

Tamburejaru Strombazzatore.

Tambutu Cassa da morto.

Tandu Allora; quella volta.

Tappinara Sciattona.

Taraita Pipistrello.

Tarànti (o tiranti) Bretelle regolabili.

Tardicula Pioccolo arnese di fil di ferro o di canne, per intrappolare gli uccelli.

Tarpa Pantalone di fustagno

Tarru Recipiente di latta, pari più o meno a una tazza.

Tartagna Legno giovane di castagno, buono da piegare e da ritorcere.

Tàula o pettu ('a) La parte anteriore della gabbia toracica.

Tavarca (tovarca) Parte del letto.

Tavuluni Tavola lunga e grossa.

Terranu Vento che viene da terra.

Tescìri Tessere (verbo).

Testru Piccolo recipiente in metallo. ("Stru" di testru va pronunciato alla siciliana).

Testuzza Testa piccolina. Soprannome.

Tignusu Tignoso.

Timenza Tema. Timore.

Timpànu Torta di patate impastate con altri ingredienti.

Timpulati Schiaffoni

Timpuluni o tumpuluni ('U) Ceffone.

Tinagghia Tenaglia.

Tìngìri Tingere.

Tiraturi Cassetto un po' grande.

Tirettu Cassetto.

Tizzuni Tizzone. Pezzo di legno o di carbone che sta bruciando, o che è in parte bruciato.

Tjanata Il contenuto di un tegame.

Tjanu Tegame.

Tjella Teglia.

Tjellata Il contenuto di una teglia.

Toccu Cappio che si stringe intorno alla coda del pescespada. Gioco fatto con le dita (specie di morra) togliersi il pensiero, o la preoccupazione.

Torcinjàri Intrecciare; ritorcere.

Torcìri Torcere.

Torciutu Attorcigliato. Appassito.

Tornavòta Di nuovo; ancora una volta.

Tornisi Tornese.

Tortunèlla Ciambella di pane ritorto.

tostare.

Tozzèiu Pezzetto, a forma di cuneo, che si ha col taglio dell'anguria, per sondarne l'interno.

Tozzu Tozzo. In senso figurato: misero pezzo.

Tozzulanti In senso figurato: chi ha il vizio di... raccattare tozzi.

Tracandali Un tipo alto, grosso e ingombrante.

Traccia ('a) La strada statale.

Tràcina Pesce da brodo, di piccole e medie dimensioni.

Tracotta Giaccone a maglia.

Traffinera Asta con tridente finale per la caccia al pescespada. Fiocina.

Tràficu In senso figurato: armeggiamento.

Trajnu ('u) Il traino.

Trapanatu Colpito da fastidi piscofisci.

Trasiri Entrare.

Trastuiu Chi racconta frottole.

Tràstuli Frottole.

Trastullanti Che racconta frottole.

Trazza Capigliatura lunga e folta, spesso arruffata.

Tremulizzu Tremolio.

Trentuliatu Infreddolito.

Triàtu Teatro.

Trigghiozzu Quantità di triglie piccolissime, gustose per frittura.

Tripori Treppiedi in ferro.

Trippicej Trippette; le ventresche dello stoccafisso.

Trisoru Tesoro.

Trispiti Cavalletto. Pezzo dell'ossatura del letto.

Tritrato Citrato.

Trìvulu Urlo malaugurante, con voce allungata.

Trizzi Trecce.

Troffa Fitto cespuglio di erbe e ramaglie.

Tronu Tuono. Soprannome.

Trovagghi Lavoro.

Trovagghiari Lavorare.

Trovagghiaturi Lavoratore.

Trovatura Rinvenimento, da cui trarre riservatamente profitto.

Trumbi Parti finali dell'asta, su cui si collocano gli arpioni per il lancio al pescespada.

Truppeia ('i) Tronchetti, più o meno piccoli, di legname vario.

Truscia Fagotto; fazzoletto avvolto, con dentro oggetti vari(o roba da mangiare). In senso figurato: ni

Trussu Parte dura di alcune verdure, tipo cavolfiori, carciofi, broccoli, lattuga, ecc...

Ttacci Chiodi per calzolaio, corti e con la testa grossa.

Ttacciari Tacciare; accusare, incolpare.

Ttaliari Seguire. Pedinare.

Ttisàri Diventare teso; render teso. In senso figurato dialettale: morire.

Tturra-cafè Tostatore del caffè.

Tturranti Scansafatiche.

Tturrari Tostare.

Tubbaiana Gran confusione di suoni e rumori.

Tùmanu Antica misura di peso.

Tundu Tavolino rotondo.

Tuppu Tipo di pettinatura, coi capelli raccolti di dietro.
Turduni Chi rasenta l'ottusità.
Turi Salvarote.
Turuzzu Diminutivo di Salvatore.
Tuvè Specie di gioco a nascondino, praticato dai ragazzi.
Tuzzuniari Stuzzicare.

U

U Il o lo. (articoli).
Ucca Bocca.
Uccata Boccata.
Ucchiàta Ciambella di pane.
Uccèri Macellaio.
Uccerja Macelleria.
Uccia Goccia.
Ugghia Ago per cucire. Aguglia.
Ugghiri Bollire, lessare.
Umbra Sito con in po' di ombra.
Umbrella Ombrello.
Unchiari Gonfiare.
Unchiatu Gonfiato.
Untri Imbarcazione tipica per la caccia al pescespada.
Unza Oncia.
Ura (l') L'ora.
Urdicari Abbuffare.
Urdipili Va detto di persona che ha il vizio cavilloso di tirar fuori pettegolezzi vari.
Urdiri In senso scherzoso o ironico: escogitare; ideare.
Urdu Chiuso, ombroso.
Urza Borsa.
Utri Otre.
Uttaru Bottaiolo.
Utti Botte.

V

Vacanti Vuoto.
Vacantimi Estrema carenza; penuria.
Vacìli Bacile, catino.
Vagnari Bagnare.
Vagnoli Bagnoli.
Vaiàna ('a) Il baccello dei legumi.
Vaiàzzu Chi fatica da sgobbone.
Vaiunata ('na) Una quantità smisurata.
Vaiuni Vallone. In senso figurato: grandi quantità.
Valentizza Atto di bravura.
Valoraru Utensile metallico, coi fori, per le caldarroste.
Valorèia Un qualcosa di simile ad un piccolo rifinimento.
Vampugghia Trucioli del legno.
Vampularij ('i) Le traveggole; le allucinazioni.
Vancu Banco.
Vanda Parte; banda; luogo; posto; punto.

Vandiari Reclamizzare per strada, a grida, i prodotti propri o di altri.
Vanduliari Strombazzare ai quattro venti.
Vanzàri Avanzare; accreditare.
Varca Barca.
Varcata Quantitativo contenuto in una barca.
Varcazza Grossa barca da strapazzo.
Varchiceia Barca piccola.
Varchitta Barchetta.
Varcuni ('nu) Grossa barca da carico.
Varrili ('nu e 'i) Barile. Barili.
Varrina Madrevite del torchio per pigiare l'uva. Verrina.
Vasciu Basso.
Vastuni Bastone.
Vastunjari Bastonare.
Vattiju Battesimo.
Vavà Pargoletto.
Vavi Bava.
Vazzu Dicesi di un frutto non ancora maturo.
Vecchiarinu Un po' vecchio.
Vènniri Venerdì.
Ventuliari Fare vento.
Ventusu (1) Ventoso.
Ventusu (2) Peto (o scoreggia).
Vermucani Verme solitario.
Verru Verro; in senso figurato: tipo molto vivace, scatenato.
Vertula Bisaccia.
Vertuli Seni smisurati e rilassati.
Vicàli o vucali Boccale.
Vicenzu Vincenzo.
Vilanza Bilancia.
Vincìri Vincere.
Vindigna Vendemmia.
Vineia Vicolo.
Vinocchiu Ginocchio.
Virdeiu Limone acerbo.
Virgheia Fasci di verghe dritte e sottili.
Virgogna Vergogna.
Virgori Gregorio.
Virguluni Una varietà di fuochi d'artificio.
Virìri Vedere.
Viruta Veduta.
Viruteri Chi ama far bella mostra di sè.
Viscottu Biscotto.
Visula Figura evanescente.
Viteiu Vitello.
Viteiuzzu Piccolo vitello.
Vitrjata Vetrata. Soprannome.
Vitru Vetro.

Vjatu Presto; subito.
Vocari Vogare; remare.
Vocularu Pappagorgia.
Voceiu Bovino giovane.
Vocìri Seghetto per la sagomatura. (In falegnameria).
Voculjari Dimenare un qualcosa tra le mani, per renderlo più trattabile.
Vòi Bue. Buoi
Voiazza Piccolo bue.
Voj Oggi.
Vombicari Vomitare.
Vopa (od Opa) Pesce di piccole dimensioni.
Vota Volta.
Vovaru Boaro (o bovaro).
Vovolaci Piccole lumache di mare, che locano sotto i sassi o sugli scogli a riva.
Vrazza Braccia
Vrazzata Colpo di braccio, bracciata.
Vrazzjata Volgare gesto di... contrarietà (o disapprovazione), che si fa tendendo un avambraccio, su c
Vroccula Broccoli.
Vuatri (Vuautri) Voialtri.
Vucata Bucato. Lavatura.
Vucca Bocca.
Vuccazzaru Spaccone: chi le spara grosse.
Vucceri Macellaio.
Vuci Voce, voci. Dicerie.
Vucinaru Chi ciarla rumorosamente.
Vugghiri Bollire.
Vugghiùtu Bollito.
Vui. Voi.
Vunchiari Gonfiare.
Vurpi Volpe
Vussignuria Vostra signoria.
Vvasciari Abbassare.

Z

Zahattiari Darsi da fare in piccole cose.
Zinzini Gengive.
Zzaccuni Pali ottenuti spesso dall'albero di castagno.
Zzahala Accenno di pioggerella.
Zzahalja Pioviggina.
Zzahariatu Pulito di fresco.
Zzaharja Olezzo di zagara.
Zzampattiggi Ciabatte, pantofole.
Zzangreju Villano.
Zzannella Scherzo.
Zzannjari Scherzare.
Zzappinu Estratto della corteccia di pino usato per tingere le reti.
Zzappùia Piccola zappa. Soprannome
Zzassu Persona grassa.
Zzaurdu Tanghero; zotico.

Zzazzara (o zzazzira Testa con capelli lunghi e mal tenuti.
Zzibibbu Tipo di uva pregiata (bianca e nera).
Zzicca Zecca (insetto).
Zziccafrisci Spilorcio; taccagno.
Zziccàri Infilar dentro, ficcare.
Zzicchini Soldi.
Zziccusu Pieno (più o meno) di zecche.
Zzimba Ambiente più o meno sporco.
Zzìmbiru (o zzimbaru) Maschio della capra. In senso figurato: persona sciatta.
Zzingardata ('a) Una quantità minima.
Zzinnanca ('a) Moncone della coda del cucciolo, cane o gatto.
Zzinzulena Semini di sesamo usati per cospargere la parte esterna di biscotti vari.
Zzìnzuli Giuggiole.
Zzipangulu Cocomero.
Zzippa Chiodino per calzolaio.
Zzìppuli Pezzettini residui di lardo fritto, dopo che si ottiene lo strutto.
Zziringheiu Gioco regolato dallo scatto del pollice sull'indice per spingere il boccino.
Zzita Fidanzata.
Zzitu Fidanzato
Zzocculara Volgare puttana.
Zzocculi Ciabatte.
Zzocculuni Topo di fogna.
Zzucàri Succhiare.
Zzucatu Ridotto all'osso.
Zzumpafilici ('a) Scelta, dopo la conta, di due o più persone a saltare.
Zzumpari Saltare.
Zzumpiàri Ballare in modo rozzo.
Zzuncu Ceppo. In senso figurato: testone.
Zzurdiri In senso scherzoso o ironico: escogitare; ideare.

ola.

za).

ltro grosso pesce) ferita dalla fiocina.

ll'agnello e simili).

ivo: caporione o caporioni.

i, ecc.

ffacciata (si 'dduna).

dire il forno.

a stampigliatura.

la a quelli del centrosud di Bagnara.

lore.

(1) Appendere.

ere perplesso.

Invigliacchito.

da.

ri Saltare.

gghiari Venire a capo. Sbrogliare.

izione orga-nica.

liana).

arte da gioco.

ente; senza soldi.

cui si appoggia con durezza la mano dell'altro braccio.